

# GL1800 NAVIGÁCIÓS RENDSZER

KEZELÉSI KÖNYV



Ez a kézikönyv a motorkerékpár fontos részét képezi, ezért újraértékesítés esetén adja át az új tulajdonosnak.

Ez a kezelési könyv a GL1800 navigációs rendszerre, az illusztrációk pedig a légszákkal szerelt modellre vonatkoznak. Olvashat majd olyan felszereltségekre és jellemzőkre vonatkozó leírásokat, melyek nem találhatók meg az Ön modelljén.

Ez a kiadvány a nyomdába adáskori legfrissebb információkat tartalmazza. A Honda Motor Co., Ltd. fenntartja magának a jogot, hogy változtatásokat eszközöljön bejelentés nélkül.

Jelen kiadvány sem részben, sem egészben nem sokszorosítható a jogtulajdonos írásos engedélye nélkül.

A kezelési könyvben feltüntetett jármű nem biztos, hogy megegyezik az Ön járművével.

©2022 Honda Motor Co., Ltd.

## Néhány szó a biztonságról

A navigációs rendszer a motorkerékpár egyik olyan berendezése, amely elvonhatja a figyelmét az útról. Ne feledje, hogy közlekedés során elsősorban mindig az utat kell figyelnie!

A navigációs rendszer működtetéséhez szükséges adatbevitelt minden esetben a vezetés megkezdése előtt vagy a motorkerékpár megállítása után tegye meg. Vezetés során a hangutasításokra figyeljen és csak biztonságos esetben pillantson a kijelzőre.

A motorkerékpár mozgása közben csak a bal kormányszáron található kezelőszervek és a navigációs rendszer almenüi működnek.

Amennyiben több időre van szüksége, húzódjon félre és álló helyzetben működtesse a kezelőszerveket.

### **VESZÉLY**

A navigációs rendszer vezetés közbeni használata elvonhatja a figyelmét a közlekedésről, melynek eredményeképpen súlyos sérülést vagy halálos balesetet is szenvedhet.

Csak abban az esetben tekintsen a navigációs képernyőre, ha az biztonságos.

A navigációs rendszer célja, hogy útvonalinformációt nyújtson Önnek a kijelölt célállomás eléréséhez. Azonban az útvonal információ néhány esetben ellentmondhat a tényleges útviszonyoknak például útfelújítások, útlezárások, elterelések esetén.

Továbbá a rendszernek vannak bizonyos korlátai. ➡ 81. oldal

Ezért Önnek minden esetben meg kell győződnie arról, hogy a rendszer által nyújtott hangutasítások és vizuális útvonal-információk megfelelnek-e az adott útviszonyoknak, forgalomirányító lámpáknak, közlekedési tábláknak stb. Amennyiben bizonytalan, mindig óvatosan, nagyobb figyelemmel járjon el. Mindig tartsa be a közlekedési szabályokat és elvárható, józan módon cselekedjen a vezetés során.





## Előszó

4. oldal

Bevezetés 5. o.

## Üzemeltetési útmutató

7. oldal

Áttekintés – A funkciók rövid ismertetése 7. o.

A navigációs rendszer kezelőszervei 8. o.

Alapműveletek 10. o.

Információk bevitel 12. o.

Kezdőképernyő és térkép-/navigációs menü 13. o.

Térképkepernyő jelmagyarázat 14. o.

Útvonalvezetés közben 15. o.

Otthoni cím megadása és navigáció haza 16. o.

Úti cél megadása - Kedvenc hely kiválasztása 17. o.

Útvonal vagy úti cél módosítása 18. o.

Közlekedési információk megtekintése 20. o.

## Rendszerbeállítások

21. oldal

Indulás 22. o.

Otthoni cím 23. o.

Kedvenc helyek 24. o.

Útvonalak 27. o.

Útvonalvezetési mód beállítások 31. o.

Térkép-/nézet-beállítások 32. o.

Nyomvonal-napló beállítások 36. o.

Egyéb navigációs beállítások 39. o.

Összes beállítás visszaállítása 42. o.

## Navigáció

43. oldal

Térképmenü 44. o.

Navigációs menü 45. o.

Úti cél megadása 46. o.

Útvonaltervezés 57. o.

Motorozás az úti célhoz 61. o.

Az útvonal módosítása 63. o.

Az úti cél módosítása 66. o.

Az információk megtekintése 68. o.

## Hibaelhárítás

71. oldal

Rendszerüzenetek 72. o.

Hibaelhárítás 74. o.

## Műszaki és felhasználói információ

80. oldal

Rendszerkorlátozások 81. o.

Jogi információk 85. o.

## Tárgymutató

88. oldal

# Előszó

<b>Bevezetés .....</b>	<b>5. oldal</b>
A kezelési kézikönyv használata.....	6. oldal
A rendszer kezelőszerveinek működtetése motorozás közben .....	6. oldal
Kiegészítőkkal kapcsolatos figyelmeztetés.....	6. oldal

Az Ön navigációs rendszere egy rendkívül kifinomult, mégis egyszerűen használható, képi és hangutasításokkal kommunikáló rendszer, amely műholdak és térképadatbázisok segítségével megadja a gépjármű pillanatnyi helyzetét, illetve segíti Önt a kívánt célállomás elérésében.

A navigációs rendszer a globális helymeghatározó rendszer (GPS) jeleit fogadja, amely egy 24, Föld körüli pályán keringő műholdból álló rendszer. A műholdakról érkező jelek alapján a navigációs rendszer meghatározza a motorkerékpár pillanatnyi helyzetéhez tartozó földrajzi szélességi és hosszúsági fokokat és egyéb helymeghatározási információkat. Továbbá a motorkerékpárban elhelyezett sebességérzékelő segítségével folyamatosan nyomon követhető a haladási sebesség.

A GPS-t az Amerikai Védelmi Minisztérium működteti. A rendszer működését változók befolyásolják, melyek hatással lehetnek az összes GPS-készülék, többek között az Ön navigációs rendszerének pontosságára és teljesítményére. Például előfordulhat, hogy egy autópályán közlekedik és a navigációs rendszer a GPS-adatok alapján azt jelzi, hogy ehelyett az autópályával szomszédos autópályán közlekedik. Mindazonáltal biztosak vagyunk benne, hogy nagy meglepetéssel fogja használni a GPS-rendszert.

A navigációs rendszer használata egyszerű.

A rendszer alaphelyzetben is sok üzleti és szórakozóhely adatával van feltöltve. A bal kormányzáron található kezelőszervek és a központi panel segítségével úti célként bármelyik kijelölhető. Amennyiben az Ön által kiválasztott úti cél nem található a rendszer adatbázisában, akkor Ön megadhatja a kívánt címet és a rendszer az esetek többségében képes odairányítani Önt. A megadott úti célokat el is mentheti (tárolhatja) a kedvenc helyek listájában. A rendszer megőrzi az utolsó 30 célállomást a **Korábbi úti célok** alatt, így azok könnyedén visszakereshetők, továbbá lehetővé teszi az otthoni cím tárolását, leegyszerűsítve a hazatérést úti céljából.

A térkép az alábbi országok esetén nyújt lefedettséget: Albánia, Andorra, Ausztria, Azori-szigetek, Belgium, Bosznia-Hercegovina, Bulgária, Cseh Köztársaság, Dánia, Egyesült Királyság, Észtország, Fehéroroszország, Finnország, Francia Guyana, Franciaország, Gibraltár, Görögország, Guadeloupe, Hollandia, Horvátország, Írország, Izland, Lengyelország, Lettország, Liechtenstein, Litvánia, Luxemburg, Macedónia, Magyarország, Martinique, Málta, Moldova, Monaco, Montenegró, Németország, Norvégia, Olaszország, Portugália, Románia, Saint Barthélemy, San Marino, Spanyolország, Svájc, Svédország, Szerbia/Koszovó, Szlovákia, Szlovénia és Ukrajna. A lefe-

dettség pontosan feltérképezett lakott és lakatlan területeket tartalmaz.

A lakott területeken belüli utak, a nemzetközi autópályák és városokat összekötő főútvonalak rendszerint hivatalosan igazoltak.

A hivatalosan igazolt utakat az adatbázis-szolgáltató végigjárta, és az olyan információk, mint az átlagsebesség, a behajtásra vonatkozó korlátozások vagy, hogy egyirányú útról van-e szó, a navigációs rendszerben találhatóak meg.

A rendszer által kiszámított útvonal nem biztos, hogy a legrövidebb útvonalat jelenti, mert a nem részletezett területeken csak a főútvonalak vannak feltérképezve. Ismerhet olyan másodrendű utakat, melyek lerövidíthetik az utazás távolságát és idejét.

Menet közben a navigációs rendszer hangutasításokkal segíti Önt a kívánt célállomás elérésében, így tekintetét nem kell levennie az útról. Ezek az utasítások mindig a szükséges vezetési manőver előtt hangzanak el, így van ideje arra, hogy lelassítson, és felkészüljön.

A navigációs rendszer működésének feltétele, hogy ez a készülék ne okozzon káros interferenciát.

## A kezelési kézikönyv használata

Két lehetőség kínálkozik az Ön számára:

- Végigolvashatja a teljes kezelési könyvet.
- Átolvashatja az *Üzemeltetési útmutató* című fejezetet, hogy átfogó képet nyerjen a rendszer felépítéséről. Ezt követően tanulmányozhatja a kezelőszerveket és a képernyőkijelzőket. A kezelési könyv részletesebb fejezeit pedig bármikor tanulmányozhatja, amikor szüksége van rá.

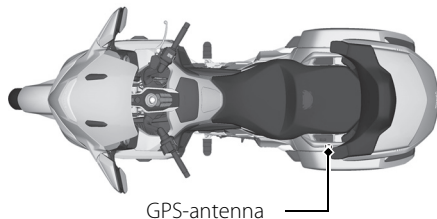
Függetlenül attól, hogy melyiket választja, tartsa ezt a kezelési könyvet, a motorkerékpár kezelési könyvével együtt, a motorkerékpárban.

## A rendszer kezelőszerveinek működtetése motorozás közben

Bizonyos kezelőszervek automatikusan működésképtelenné válnak, amikor a motorkerékpár mozgásban van. Motorozás közben a bal kormányszáron található kezelőszervek segítségével kezelheti a navigációs rendszert.

## Kiegészítőkkal kapcsolatos figyelmeztetés

A fém vagy fémtartalmú kiegészítők felszerelése a bal oldaldoboz környékére komolyan befolyásolhatja vagy megakadályozhatja a GPS-jelek vételét, mivel a GPS-antenna a bal oldaldoboz közelében található.



Amennyiben szeretne felszerelni más elektronikus egységeket, mint például motorkerékpár-helymeghatározó eszközöket, kiegészítő erősítőket vagy más audio-részek egységeket, gondoskodjon róla, hogy azok ne a navigációs vezérlőegység közelébe, az ülés mögé vagy a bal oldaldoboz környékére kerüljenek! Az ezen készülékekből érkező elektronikus jelek időszakisosan zavarhatják a navigációs rendszer működését.

# Áttekintés – A funkciók rövid ismertetése

Ez a fejezet a navigációs rendszerről nyújt rövid áttekintést, mielőtt elkezdené használni.

Újfént javasoljuk a könyv teljes elolvasását, de ennek a fejezetnek az elolvasása is nagyban felgyorsítja a tanulási folyamatot.

A motorkerékpár álló helyzetében a központi panelt és a bal oldali kormányszáron található kezelőelemeket is használhatja.

Motorozás közben azonban csak a bal kormányszáron található kezelőszerveket használhatja a navigációs rendszer kezeléséhez.

## **Otthoni cím tárolása ➡ 23. o.**

Egy otthoni cím regisztrálása.

## **Kedvenc hely tárolása ➡ 24. o.**

Helyszínek tárolása és úti célként való felhasználása.

## **Úti cél megadása ➡ 46. o.**

Úti cél kiválasztása többféle módszerrel.

## **Útvonaltervezés ➡ 57. o.**

Útvonal-beállítások megadása és választás a rendelkezésre álló útvonalak közül.

## **Útvonal követése ➡ 61. o.**

Útvonal követése valós időben, hangnavigáció alapján.

## **Közlekedési információk ➡ 69. o.**

A torlódások és a közlekedési balesetek megtekintése és elkerülése.

## **Útvonalpontok hozzáadása ➡ 64. o.**

„Pihenők” felvétele az útvonalon.

# A navigációs rendszer kezelőszervei

Az interfész forgó/-nyomógombbal és a központi panel gombjaival vagy a bal oldali kormányászár kapcsolóival működtetheti a navigációs rendszert.

## Bal kormányászár ➡ 11. o.

### **VOL** Kar

Nyomja felfelé vagy lefelé az audiorendszer/hangnavigáció hangerejének szabályzásához. ➡ 11. o.

### **4 állású főkapcsoló/ ENT** **kapcsoló** ➡ 11. o.

Nyomja meg a ▲/▼ gombot az adott menüben/listában a kijelölés mozgatásához.

Nyomja meg az **ENT** kapcsolót a kiválasztás rögzítéséhez.

Útközben nyomja meg és tartsa lenyomva az **ENT** kapcsolót a hangnavigáció ismételt lejártságához.

### **(Vissza) kapcsoló**

Nyomja meg az előző képernyőre való visszatéréshez. ➡ 11. o.

A navigációs rendszer használata közben nyomja meg és tartsa lenyomva, hogy a térképen a jelenlegi pozíciója közepén jelenjen meg.


### **(Kezdőképernyő) kapcsoló**

Nyomja meg a kezdőképernyő megjelenítéséhez. ➡ 11. o.

Multifunkcionális kijelző (MID)

## Központi panel ➡ 10. o.

### **Interfész forgó/-nyomógomb (ENTER)** ➡ 10. o.

Forgassa a gombot jobbra vagy balra  vagy mozgítsa a  gombot felfelé vagy lefelé egy tétel kijelöléséhez az adott menüben/listán, majd nyomja meg az  (Enter) gombot a kiválasztás rögzítéséhez. Mozdítsa a  gombot felfelé, lefelé, balra, jobbra és átlósan a térképen való kereséshez, és forgassa a  gombot a térkép nagyításához vagy kicsinyítéséhez.

### **➡ (Vissza) gomb**

Nyomja meg az előző képernyőre való visszatéréshez. ➡ 10. o.

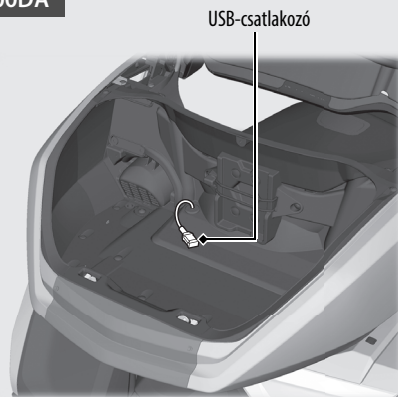
A navigációs rendszer használata közben nyomja meg és tartsa lenyomva, hogy a térképen a jelenlegi pozíciója közepén jelenjen meg.

### **(Kezdőképernyő) gomb**

Nyomja meg a kezdőképernyő megjelenítéséhez. ➡ 10. o.

## Egy USB-eszköz csatlakoztatása

GL1800DA

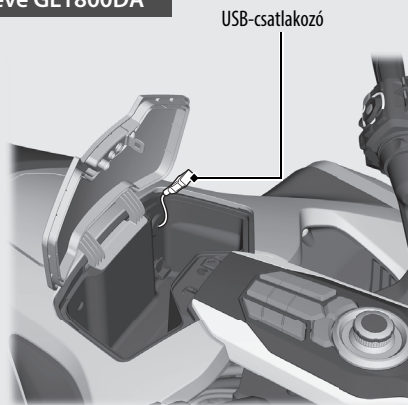


Nyissa ki a hátsó dobozt és csatlakoztassa USB-eszközét az USB-csatlakozóba.  
További információkat a motorkerékpár kezelési könyvében talál.

### Figyelem

Használjon USB 2.0 eszközt 256 MB-tól 64 GB-ig terjedő memóriával, FAT32-formázással.

Kivéve GL1800DA



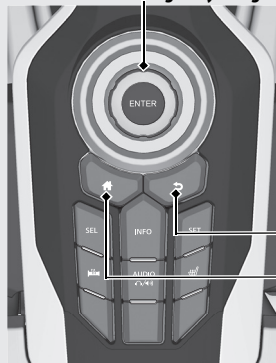
Nyissa ki az idom tárolórekeszt és csatlakoztassa USB-eszközét az USB-csatlakozóba.  
További információkat a motorkerékpár kezelési könyvében talál.

# Alapműveletek

## Központi panel

Az interfész forgó/-nyomógombbal és a központi panel gombjaival működtetheti a navigációs rendszert, amíg a jármű álló helyzetben van.

Interfész forgó/-nyomógomb (ENTER)

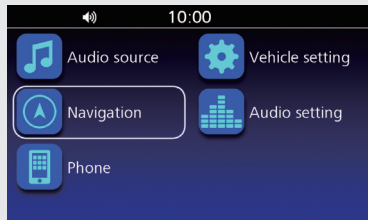


↶ (Vissza) gomb

🏠 (Kezdőképernyő) gomb

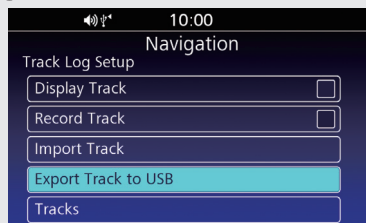
## A kezdőképernyő megjelenítése

Nyomja meg a 🏠 (Kezdőképernyő) gombot a főképernyő (Home) megjelenítéséhez. ➡ 13. o.



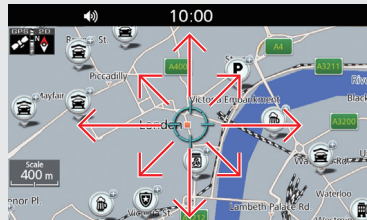
## Menü kiválasztása

Forgassa vagy mozgassa az interfész forgó/-nyomógombot a kiválasztandó menü/opció/tétel kijelöléséhez, majd nyomja meg az 🏠 (Enter) gombot a kiválasztás rögzítéséhez.



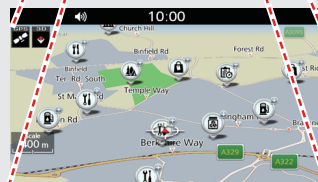
## A térkép görgetése

Mozgassa az interfész forgó/-nyomógombot felfelé, lefelé, balra, jobbra vagy átlósan a térkép görgetéséhez.



## Nagyítás/kicsinyítés

Forgassa az interfész forgó/-nyomógombot jobbra vagy balra a térkép nagyításához vagy kicsinyítéséhez.



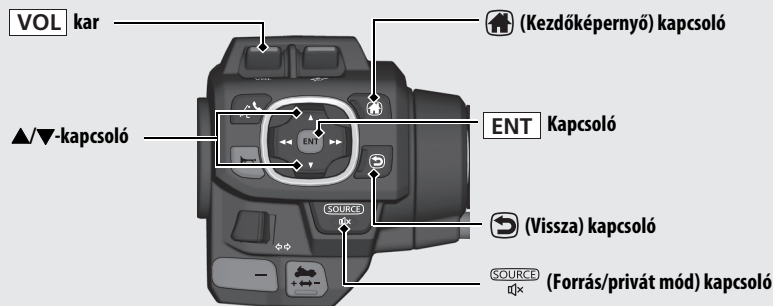
## Visszalépés az előző képernyőre

Nyomja meg a ↶ (vissza) gombot az előző képernyőre való visszatéréshez.



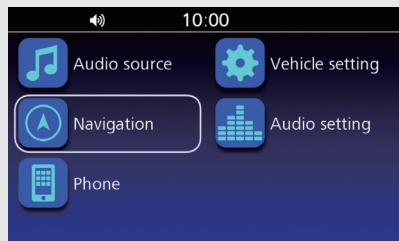
## Bal kormányászár

Amikor a motorkerékpár mozgásban van, a bal kormányászáron található kapcsolókkal működtetheti a navigációs rendszert.



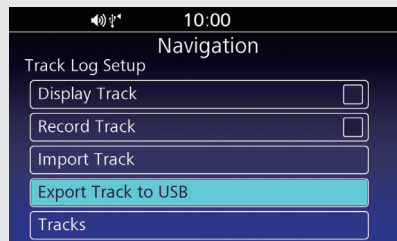
## A kezdőképernyő megjelenítése

Nyomja meg a (kezdőképernyő) kapcsolót a főképernyő (Home) megjelenítéséhez. ➡ 13. o.



## Menü kiválasztása

Nyomja meg a ▲/▼ gombot a kiválasztandó menü/opció/tétel kijelöléséhez, majd nyomja meg az kapcsolót a kiválasztás rögzítéséhez.



## A hangerő beállítása

Nyomja meg a kart a hangnavigáció közben az útvonalvezetés hangerejének a módosításához.

- Az audiorendszer és a hangnavigáció hangereje külön-külön beállítható. Az audiorendszer hangerejének szabályzását megtalálja a motorkerékpár kezelési könyvében.

Nyomja meg és tartsa lenyomva a (forrás/privát mód) kapcsolót a hangerő elnémitásához. A hangerő visszaállításához működtesse a kart, miközben a hang le van némitva.

- A (forrás/privát mód) kapcsoló lenyomása és nyomva tartása elnémitja az audiorendszer és a hangnavigáció hangerejét is.

### Figyelem





- A hangnavigáció hangerejét a térkép menüből is lehet szabályozni. ➡ 44. o.
- A hangnavigáció hangerejét automatikusra is be lehet állítani, mely a sebességgel arányos módon változik. ➡ 41. o.

## Visszalépés az előző képernyőre


Nyomja meg a (vissza) kapcsolót az előző képernyőre való visszatéréshez.

# Információk bevitele

Amikor a rendszer erre kéri, az adatokat (pl. településneveket, utcaneveket, számokat és szimbólumokat) a beviteli képernyőn adhatja meg.

- 1 Forgassa el a  gombot vagy mozgassa a  gombot a központi panelen, vagy nyomja meg a / kapcsolót a bal kormányszáron a bevitelre szánt karakter kijelöléséhez.



- 2 Nyomja meg az  (Enter) gombot a központi panelen vagy az **ENT** a kapcsolót a bal kormányszáron.





- 3 Ismételje meg az 1. és 2. lépést, amíg meg nem adta az összes karaktert.
- 4 Válassza az **OK** gombot a beviteli lehetőségek megjelenítéséhez.



- Válassza ki az **ab/AB** gombot a nagy-/kisbetűs karakterek megjelenítéséhez.
- Válassza az **ÄË1/12!%** gombot a más típusú karakterek megjelenítéséhez.
- Válassza ki a **Space** gombot egy szóköz megadásához.
- Válassza ki a **Del** gombot az utoljára megadott karakter törléséhez.

# Kezdőképernyő és térkép-/navigációs menü

A rendszer különféle funkciókat jelenít meg a kezdőképernyőn (Home). Nyomja meg a  (kezdőképernyő) gombot a központi panelen vagy nyomja meg a  (kezdőképernyő) kapcsolót a bal kormányszáron a főképernyőre való visszatéréshez.

## Audioforrás

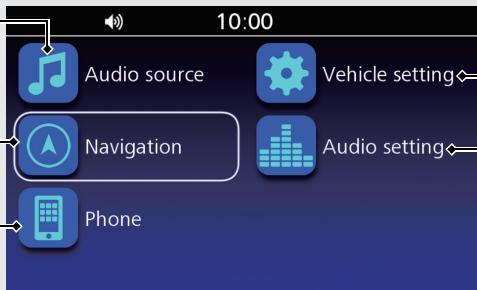
Az audiorendszer-vezérlés képernyőjét jeleníti meg. További információkat a motorkerékpár kezelési könyvében talál.

## Navigáció

Megjeleníti a navigációt. ➡ 43. o.

## Telefon

Megjeleníti a telefon képernyőt. További információkat a motorkerékpár kezelési könyvében talál.




## Járműbeállítások

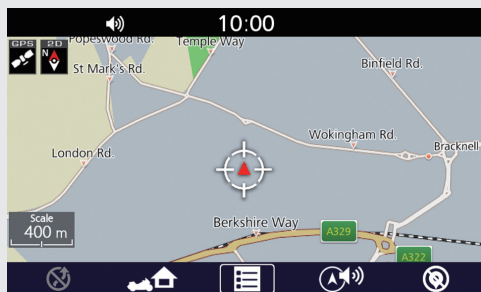
Megjeleníti a járműbeállításokat. ➡ 39. o.

## Audiobeállítások

Megjeleníti az audiobeállításokat. ➡ 39. o.

## Térképmenü

Megjelenítheti a térképképernyőt és működtetheti a navigációs funkciókat. Válassza ki a **Navigation** (Navigáció) pontot a kezdőképernyőn, majd nyomja meg az  (Enter) gombot a központi panelen vagy nyomja meg az **ENT** kapcsolót a bal kormányszáron. A térképmenü megjelenik a térképképernyő alján. ➡ 44. o.

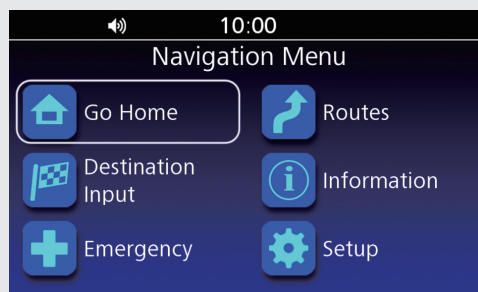


## Navigációs menü

Használja a főbb navigációs funkciókat, módosítsa a beállításokat és tekintse meg a hasznos információkat.

A térképmenüből válassza ki a  (Menü) ikont. Megjelenik a navigációs menü.

➡ 45. o.



# Térképkepernyő jelmagyarázat

Térkép tájolása ➡ 33. o.

- 📶 : Észak felfelé
- 📶 : Menetirány felfelé
- 📶 : Menetirány felfelé 3D

GPS-ikon

Utca

Térképméretarány  
➡ 10. o.

Megjelenített terület

A jármű aktuális pozíciója

Sebességkorlátozás ikon

Kurzorkijelölő ➡ 56. o.

Érdekes hely (POI) ikon ➡ 33. o., 56. o.

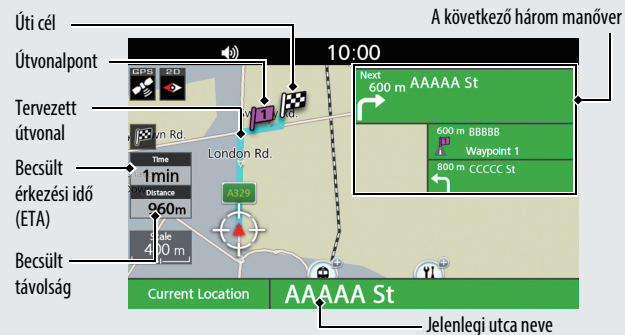
## Figyelem

- A Honda motorkerékpár márkakereskedések ikonjai abban az esetben jelennek meg a térképen, amennyiben a térkép méretaránya 2 kilométer (1,2 mérföld) vagy kevesebb, egyéb érdekes helyek ikonjai pedig akkor, ha a méretarány 400 méter (0,2 mérföld) vagy kevesebb.
- A térkép léptékegsége a területtől függően változik.
- A sebességkorlátozás ikon bizonyos területeken áll rendelkezésre.
- Mindig ellenőrizze az aktuális útvonalra vonatkozó és érvényes sebességkorlátozást. A Honda nem vállal felelősséget a térképeken előforduló hibákért és az abból adódó esetleges szabálysértésért.

# Útvonalvezetés közben

## Térképképernyő

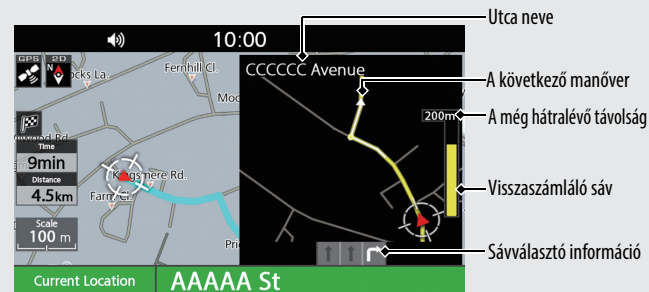
### Útvonallista mód



### Térképmód




## Fordulóadatok képernyő



### Figyelem

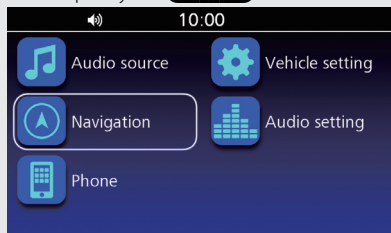
- Minden egyes kiválasztáskor beállítható, hogy az érkezésig hátralévő idő vagy az ETA (az érkezés becsült időpontja) jelenjen meg. ➡ 62. o.
- Útközben nyomja meg és tartsa lenyomva az **ENT** kapcsolót a hangnavigáció újra játszásához. ➡ 62. o.


# Otthoni cím megadása és navigáció haza

A „hazatérés” funkció bárholnan automatikusan az otthoni címére navigálja, ha megnyomja a  (Menjünk haza) ikont.

## Otthoni cím tárolása

- 1 Válassza ki a **Navigation** (Navigáció) menüt a főképernyőn. ➡13. o.



- 2 Nyomja meg az **[ENT]** kapcsolót a bal kormányszáron.
- 3 Válassza a  (Menü) ikont.
- 4 Válassza a **Setup** (Beállítások) pontot.
- 5 Válassza a **Change Home Location** (Otthoni cím módosítása) menüpontot



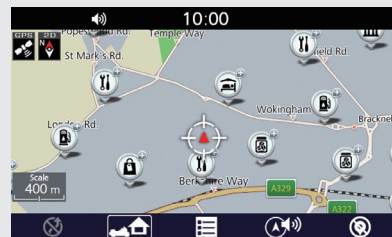
- 6 Válassza ki a keresés módját az otthon címének megadásához. ➡46. o.
- 7 Válassza a **Save** (Mentés) opciót az otthoni cím beállításához.

### Figyelem

- A hely közvetlenül a térképről is kiválasztható. ➡56. o.
- Az otthon címének kedvenc hely, korábbi úti cél és érdekes hely is beállítható. ➡25. o. ➡47. o.

## Navigáció haza

- 1 Válassza ki a  (Menjünk haza) ikont a térképmenüből. ➡13. o.

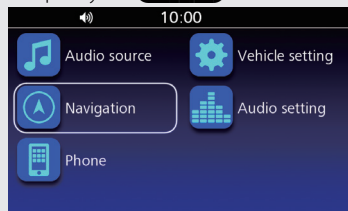



# Úti cél megadása - Kedvenc hely kiválasztása

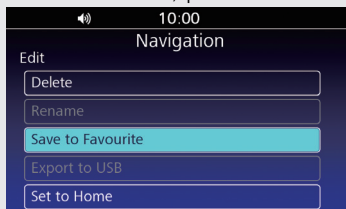
Adja meg az úti célt valamelyik módszerrel, majd kövesse az útvonalvezetést a térképen az úti célig.

## Egy kedvenc hely tárolása

- 1 Válassza ki a **Navigation** (Navigáció) menüt a főképernyőn. ➡ 13. o.

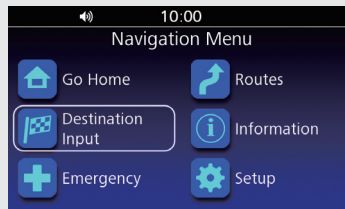


- 2 Válasszon egy keresési módot és keresse meg az eltérőlni kívánt helyet. ➡ 46. o.
- 3 Nyomja meg és tartsa lenyomva az  (Enter) gombot a központi panelen vagy az **ENT** kapcsolót a bal kormányzáron addig, míg meg nem találja a helyet.  
▶ Amennyiben a helyet közvetlenül a térképről választotta ki, folytassa a 4-es ponttal.
- 4 Válassza ki a **Save to Favourite** (Mentés a kedvencek közé) pontot.



## Vezetés egy kedvenc helyre

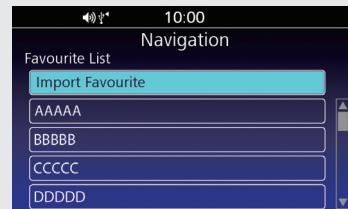
- 1 Válassza ki a **Destination Input** (Úti cél megadása) pontot a navigációs menüből. ➡ 13. o.



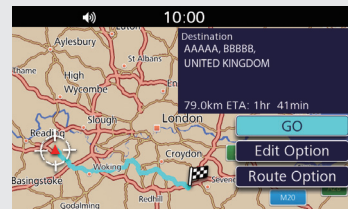
- 2 Válassza ki a **Favourite** (Kedvencek) pontot.



- 3 Válassza ki az úti célt a listából.



- 4 Válassza ki a **GO** (Indulás) opciót az úti célhoz vezető útvonal beállításához.



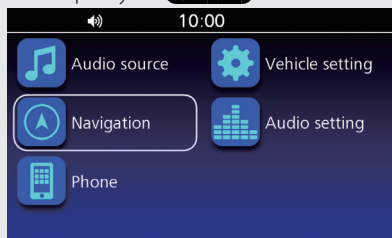
- **Edit Option** (Szerkesztési lehetőség): az úti célok és az útvonal szerkeszthető vele. ➡ 57. o.
- **Route Option** (Útvonal lehetőség): módosítja az előnyben részesített úttípust. ➡ 59. o.

# Útvonal vagy úti cél módosítása

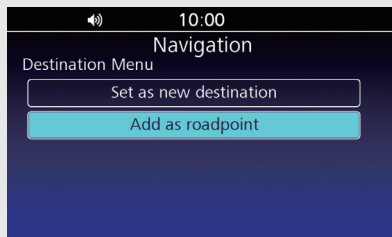
Az útvonalat az útvonalvezetés közben is módosíthatja: hozzáadhat útvonalpontokat, elkerülendő utcákat, de megváltoztathatja az úti célt is.

## Útvonalpont („pihenő”) hozzáadása

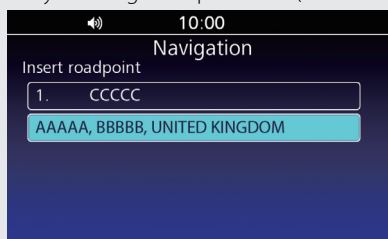
- 1 Válassza ki a **Navigation** (Navigáció) menüt a főképernyőn. ➡13. o.



- 2 Válasszon egy keresési módot és keresse meg az eltárolni kívánt helyet. ➡46. o.
- 3 Válassza ki az **Add as roadpoint** (Útvonalpont hozzáadása) opciót.

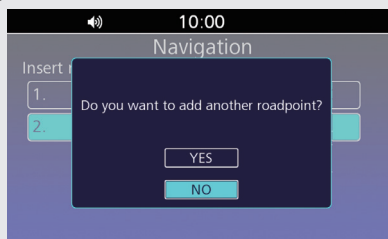


- 4 Ha szükséges, helyezze a kiválasztott helyet a megfelelő pozícióba (beillesztés).



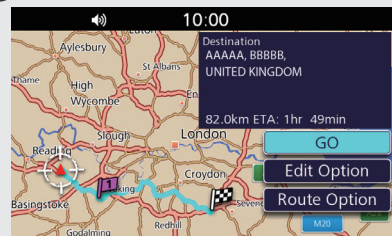
- 5 Nyomja meg az **(Enter)** gombot a központi panelen vagy az **ENT** kapcsolót a bal kormányzáron.

- 6 Válassza a **NO** (Nem) opciót.



- Válassza a **YES** (Igen) opciót egy újabb útvonalpont hozzáadásához.

- 7 Válassza a **GO** (Indulás) ikont.





## Az úti cél módosítása

Útvonalvezetés közben kétféle módon adhat meg egy új úti célt.

- Közeli kórházak, rendőrségek keresése


➡ 66. o.


Válassza ki az **Emergency** (Vészhelyzet) opciót a navigációs menüből.

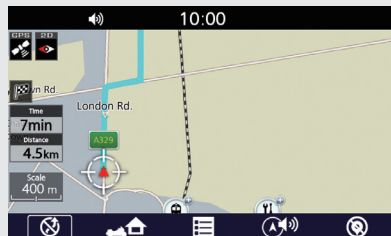
- Új úti cél megadása ➡ 67. o.

Válasszon egy keresési módot egy új úti cél kereséséhez, majd válassza a **Set as new destination** (Beállítás új úti célként) pontot a jelenlegi útvonal törléséhez és az új útvonal indításához.

## Útvonal törlése

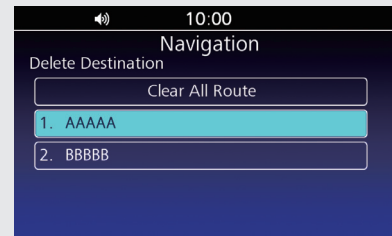
- 1 Térképképernyő nézetben nyomja meg az  (Enter) gombot a központi panelen vagy nyomja meg az **[ENT]** kapcsolót a bal kormányszáron

- 2 Válassza az  (Útvonalvezetés törlése) ikont.



► Amennyiben olyan útvonalon halad, mely több úti céllal is rendelkezik, abban az esetben az alábbi képernyő jelenik meg.

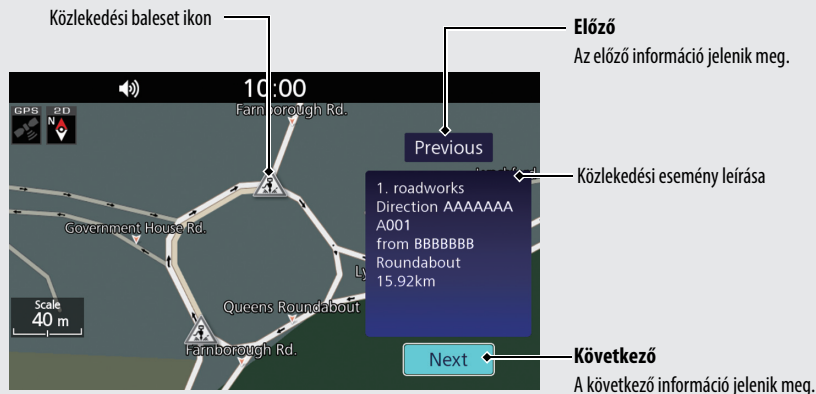
Válassza ki a törölendő úti célt vagy válassza a **Clear All Route** (A teljes útvonal törlése) pontot az összes úti cél törléséhez.



- 3 Válassza a **YES** (Igen) opciót.

# Közlekedési információk megtekintése

A különböző közlekedési információkat jeleníti meg a jelenlegi pozíciója közelében vagy az útvonal mentén. ➡ 69. o.



## Figyelem

A közlekedési információk csak bizonyos területeken érhetők el.

# Rendszerbeállítások

Az alábbi rész a rendszer elindításához, a navigációhoz és a beállításokhoz kapcsolódó funkciókat mutatja be.

<b>Indulás</b> .....	22. oldal
<b>Otthoni cím</b> .....	23. oldal
Otthoni cím beállítása.....	23. oldal
<b>Kedvenc helyek</b> .....	24. oldal
Kedvenc hely tárolása.....	24. oldal
Kedvenc hely szerkesztése.....	25. oldal
<b>Útvonalak</b> .....	27. oldal
Útvonalmenü-lista képernyő.....	27. oldal
Új útvonal létrehozása.....	28. oldal
Elmentett útvonal szerkesztése.....	29. oldal
<b>Útvonalvezetési mód beállítások</b> .....	31. oldal
<b>Térkép-/nézet-beállítások</b> .....	32. oldal
Térkép-/nézet-beállítások képernyő.....	32. oldal

Térképbeállítások.....	33. oldal
Érdekes helyek listája.....	33. oldal
<b>Nyomvonal-napló beállítások</b> .....	36. oldal
Nyomvonal-napló beállítások képernyő.....	36. oldal
Nyomvonal importálása.....	37. oldal
Nyomvonal exportálása USB-eszközre.....	38. oldal
Nyomvonalak.....	38. oldal
<b>Egyéb navigációs beállítások</b> .....	39. oldal
Beviteli képernyő nyelve.....	39. oldal
Hangnavigáció nyelve.....	39. oldal
Térképképernyő fényerőssége.....	40. oldal
Automatikus hangerő.....	41. oldal
Hangnavigáció megismétlése.....	41. oldal

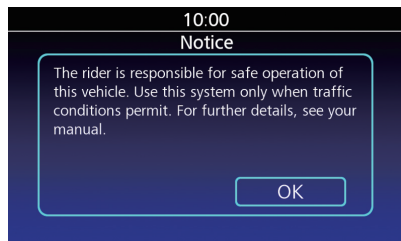
<b>Összes beállítás visszaállítása</b> .....	42. oldal
--	-----------



# Indulás

A gyújtáskapcsoló ACC (elektromos rendszerek működnek) vagy ON (motor bekapcsolva) állásba kapcsolását követően a navigációs rendszer automatikusan elindul.

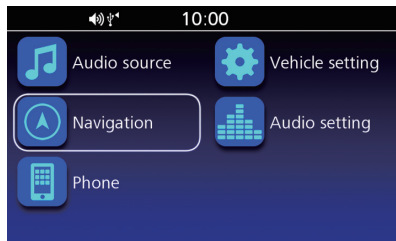
Induláskor a következő megerősítő képernyő jelenik meg.

1. Válassza az OK gombot.




2. Nyomja meg a  (kezdőképernyő) gombot a központi panelen vagy a  (kezdőképernyő) kapcsolót a bal kormányszáron.



3. Válassza a **Navigation** (Navigáció) pontot.

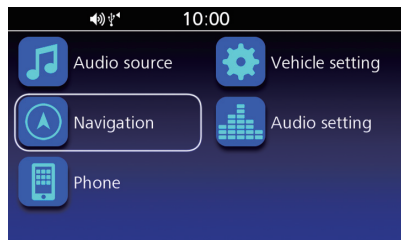



►Megjelenik a térképképernyő.

## Otthoni cím beállítása

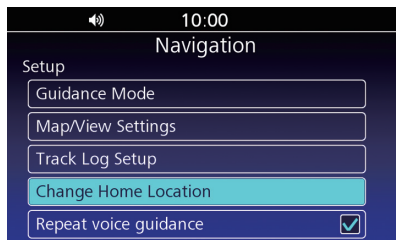
Beállítja az otthoni címet, hogy használhassa a „hazatérés” funkciót, melynek segítségével bárholnán automatikusan az otthoni címére navigálhat, ha kiválasztja a  (Menjünk haza) ikont. ➤ 16. oldal

1. Nyomja meg a  (kezdőképnyő) gombot a központi panelen vagy a  (kezdőképnyő) kapcsolót a bal kormányszáron.
2. Válassza a **Navigation** (Navigáció) pontot.



3. Nyomja meg az **ENT** kapcsolót a bal kormányszáron.
4. Válassza a  (Menü) ikont.
5. Válassza a **Setup** (Beállítások) menüpontot.

6. Válassza a **Change Home Location** (Otthoni cím módosítása) menüpontot.



7. Válassza ki a keresés módját az otthon címének megadásához. ➤ 46. oldal
8. Válassza a **Save** (Mentés) opciót az otthoni cím beállításához.


### Figyelem

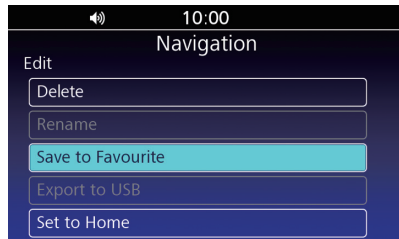
- Közvetlenül a térképről is kiválasztható. ➤ 56. oldal
- Otthon pozíciónak kedvenc hely, korábbi úti cél és érdekes hely is beállítható. ➤ 25. oldal, ➤ 47. oldal

## Kedvenc helyek

A menüben lehetőség nyílik legfeljebb 30 kedvenc hely elmentésére, hogy azokat gyorsan megtalálja és útvonalat készíthessen hozzájuk

### Kedvenc hely tárolása

1. Válasszon egy keresési módot és keresse meg az eltárolni kívánt helyet. ➡ 46. oldal
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva az  (Enter) gombot a központi panelen vagy az **ENT** kapcsolót a bal kormányszáron addig, míg meg nem találja a helyet.  
▶ Amennyiben a helyet közvetlenül a térképről választotta ki, folytassa a 3-as ponttal.
3. Válassza a **Save to Favourite** (Mentés a kedvencek közé) opciót.





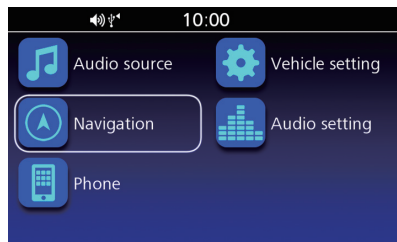
#### Figyelem


Összesen 30 kedvenc hely adható meg.

### I Kedvenc hely importálása

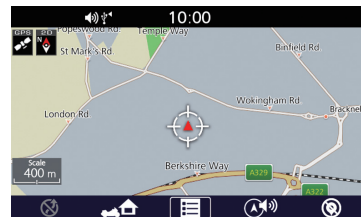
Kedvenc helyet importálhat az USB-eszközéről is.

1. Csatlakoztassa az USB-eszközt. ➡ 9. oldal
2. Nyomja meg a  (kezdőképernyő) gombot a központi panelen vagy a  (kezdőképernyő) kapcsolót a bal kormányszáron.
3. Válassza a **Navigation** (Navigáció) pontot.



4. Nyomja meg az  (Enter) gombot a központi panelen vagy az **ENT** kapcsolót a bal kormányszáron.

5. Válassza a  (Menü) ikont.



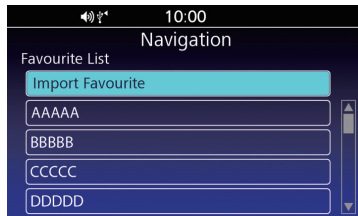
6. Válassza a **Destination Input** (Úti cél megadása) pontot.



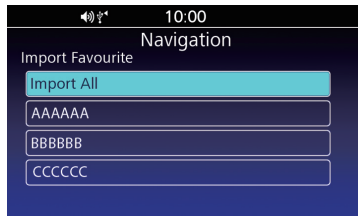
7. Válassza a **Favourite** (Kedvenc) opciót.



8. Válassza az **Import Favourite** (Kedvenc importálása) opciót.



9. Válassza ki az importálni kívánt kedvenc helyet.



- Válassza az **Import All** (Az összes importálása) opciót, hogy importálja az összes helyet.

#### Figyelem

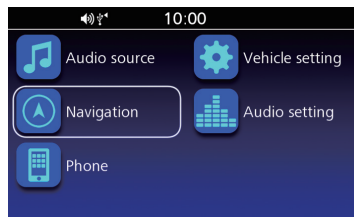
- Amennyiben 30 kedvenc hely már tárolva van a rendszerben, az **Import Favourite** (Kedvenc importálása) menüpont szürkén jelenik meg. Töröljön ki néhányat a tárolt kedvencek közül. 25. oldal
- Az olyan fájll, melynek a nevében \*, /, ,, ? , : vagy a szóköz karakter található meg, nem fog a listában megjelenni.

## Kedvenc hely szerkesztése

### I Szerkesztés képernyő

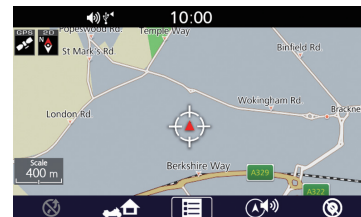
A Szerkesztés képernyőre belépve szerkeszthet vagy törölhet kedvenc helyeket.

1. Nyomja meg a (kezdőképernyő) gombot a központi panelen vagy a (kezdőképernyő) kapcsolót a bal kormányszáron.
2. Válassza a **Navigation** (Navigáció) pontot.



3. Nyomja meg az (Enter) gombot a központi panelen vagy az **ENT** kapcsolót a bal kormányszáron.

4. Válassza a (Menü) ikont.




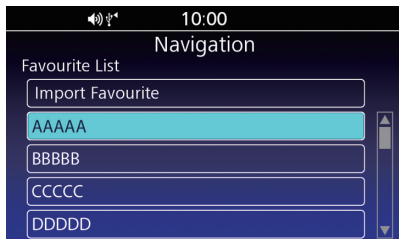
5. Válassza a **Destination Input** (Úti cél megadása) pontot.



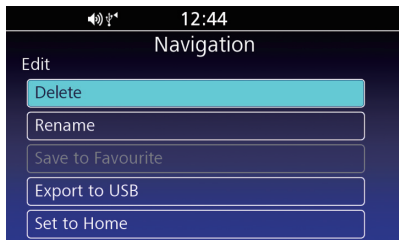
6. Válassza a **Favourite** (Kedvenc) opciót.



7. Nyomja meg és tartsa lenyomva az  (Enter) gombot a központi panelen vagy az **ENT** kapcsolót a bal kormányzáron, miközben egy kedvenc hely ki van jelölve.



8. Válasszon egy opciót.



Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

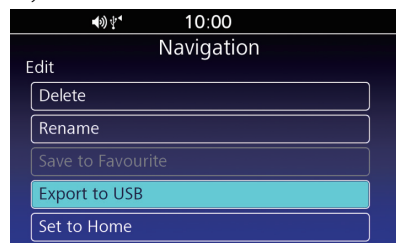
- **Delete (Törlés):**  
kitörli a kedvenc helyet. A törléshez válassza a **YES (Igen)** opciót a visszaigazoló képernyőn.

- **Rename (Átnevezés):**  
módosítja a kedvenc hely nevét. Adjon meg egy új nevet, majd válassza az **OK** gombot.
- **Export to USB (Exportálás USB-re):**  
exportálja egy kedvenc hely adatait az USB-eszközre. ► 26. oldal
- **Set to Home (Otthoni cím beállítása):**  
beállít egy kedvenc helyet otthoni címként.

## I Kedvenc hely exportálása

Egy kedvenc helyet exportálhat USB-eszközéről is.

1. Csatlakoztassa az USB-eszközt. ► 9. oldal
2. Válassza az **Export to USB** (Exportálás USB-eszközre) menüpontot a Szerkesztés képernyőn. ► 25. oldal







Hozzon létre és mentse el egy több úti céllal rendelkező útvonalat. A rendszer maximum 15 útvonalat képes tárolni.

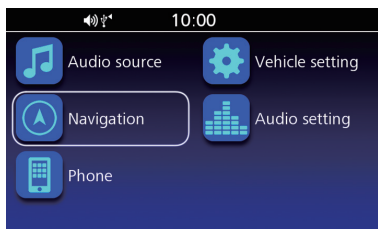
## Figyelem


Az elmentett útvonalat ugyanúgy szerkesztheti, mint egy aktív útvonalat. ➡ 57. oldal

## Útvonalmenü-lista képernyő

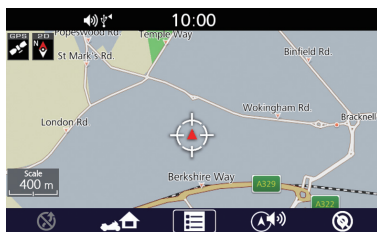
Az útvonalmenü-lista képernyő segítségével készíthet, importálhat, exportálhat, használhat vagy éppen szerkeszthet egy útvonalat.

1. Nyomja meg a  (kezdőképernyő) gombot a központi panelen vagy a  (kezdőképernyő) kapcsolót a bal kormányszáron.
2. Válassza a **Navigation** (Navigáció) pontot.



3. Nyomja meg az  (Enter) gombot a központi panelen vagy az **ENT** kapcsolót a bal kormányszáron.

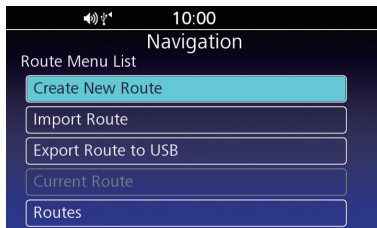
4. Válassza a  (Menü) ikont.



5. Válassza a **Routes** (Útvonalak) menüpontot.



6. Válasszon egy opciót.

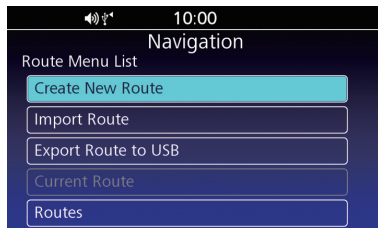


Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

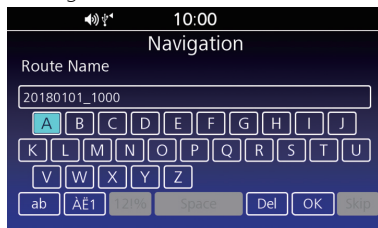
- **Create New Route (Új útvonal létrehozása):**  
hozzon létre és mentse el egy új útvonalat. ➡ 28. oldal
- **Import Route (Útvonal importálása):**  
útvonalakat importál USB-eszközlől. ➡ 30. oldal
- **Export Route to USB (Útvonal exportálása USB-eszköze):**  
egy elmentett útvonalat exportál USB-eszköze. ➡ 30. oldal
- **Current Route (Jelenlegi útvonal):**  
az aktuális útvonalat és útvonal-lehetőségeket jeleníti meg. ➡ 57. oldal
- **Routes (Útvonalak):**  
az elmentett útvonalak listáját jeleníti meg. ➡ 54. oldal

## Új útvonal létrehozása

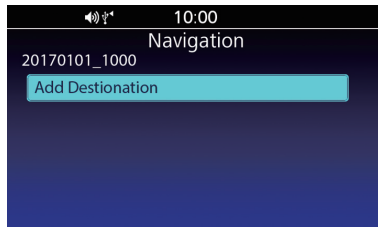
1. Válassza ki a **Create New Route** (Új útvonal létrehozása) menüpontot az útvonalmenü-lista képernyőn.



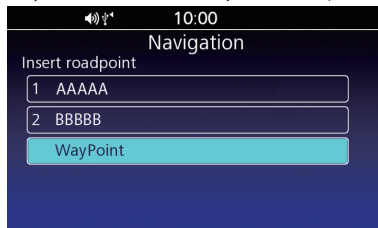
2. Adja meg az útvonal nevét, majd válassza az **OK** gombot.



3. Válassza az **Add Destination** (Úti cél hozzáadása) opciót.



4. Válasszon egy keresési módot és keresse meg a helyet. ► 46. oldal  
► A további helyek hozzáadásához ismételve meg a 3. és 4. lépéseket.
5. Helyezze a kiválasztott helyet a kívánt pozícióba.



6. Nyomja meg az **(Enter)** gombot a központi panelen vagy az **[ENT]** kapcsolót a bal kormányzáron.

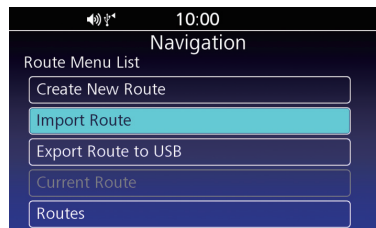
### Figyelem

Az aktív útvonal is elmenthető. ► 59. oldal

## I Útvonal importálása

Az USB-eszköztől is importálhat útvonalakat.

1. Csatlakoztassa az USB-eszközt. ► 9. oldal
2. Válassza az **Import Route** (Útvonal importálása) menüpontot az útvonalmenü-lista képernyőn. ► 27. oldal



3. Válassza ki az importálni kívánt útvonalat.



- Válassza az **Import All** (Az összes importálása) opciót az összes útvonal importálásához.

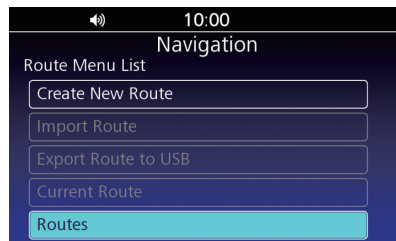
**Figyelem**

- Maximum 15 útvonalat képes a rendszer tárolni. Az **Import Route** (Útvonal importálása) használatához törölnie kell egy már létező útvonalat. ➤ 29. oldal
- A weboldalon beállított útvonal megjelenése az importálást követően módosulhat, mivel a navigációs rendszerben a térképszoftver optimalizálni fogja az útvonalat. Az újratervezést követően az útvonal módosulhat.
- Az olyan fájll, melynek a nevében \*, /, ", ?, : vagy a szóköz karakter található meg, nem fog a listában megjelenni.

## Elmentett útvonal szerkesztése

Az elmentett útvonalak törölhetők vagy átnevezhetők.

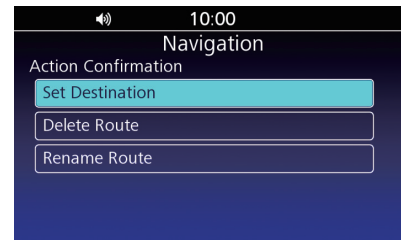
1. Válassza a **Routes** (Útvonalak) menüpontot az Útvonalmenü lista képernyőn. ➤ 27. oldal



2. Válasszon ki egy útvonalat.



3. Válasszon egy opciót.



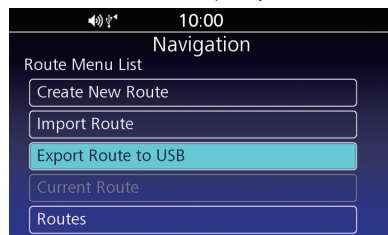
Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Set Destination (Úti cél megadása):** megtörténik az úti cél beállítása. ➤ 54. oldal
- **Delete Route (Útvonal törlése):** kitörli a kijelölt útvonalat. A törléshez válassza a **YES** (Igen) opciót a visszaigazoló képernyőn.
- **Rename Route (Útvonal átnevezése):** módosítja az útvonal nevét. Adja meg az új nevet, majd válassza az **OK** gombot.

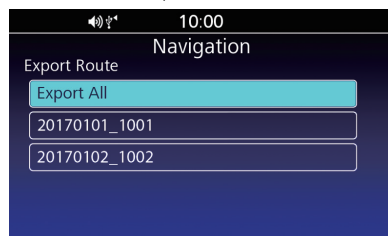
## I Elmentett útvonal exportálása

Egy elmentett útvonalat exportálhat USB-eszköze.

1. Csatlakoztassa az USB-eszközt. ► 9. oldal
2. Válassza az **Export Route to USB** (Útvonal exportálása USB-eszköze) menüpontot az Útvonalmenü-lista képernyőn. ► 27. oldal





3. Válassza ki az exportálni kívánt útvonalat.

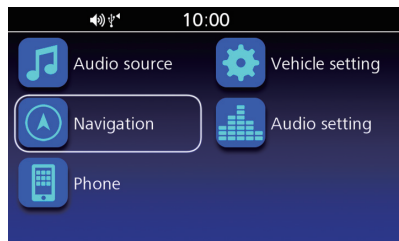




- Válassza az **Export All** (Az összes exportálása) opciót az összes útvonal exportálásához.

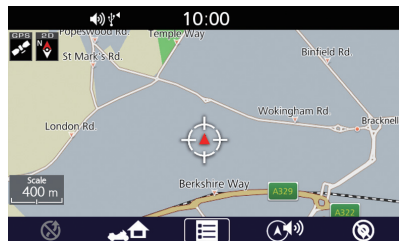
# Útvonalvezetési mód beállítások

Módosíthatja az útvonalvezetési mód beállításait.

1. Nyomja meg a  (kezdőképernyő) gombot a központi panelen vagy a  (kezdőképernyő) kapcsolót a bal kormányszáron.
2. Válassza a **Navigation** (Navigáció) pontot.



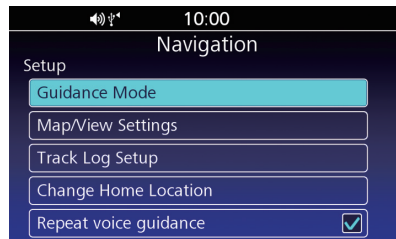
3. Nyomja meg az  (Enter) gombot a központi panelen vagy az **ENT** kapcsolót a bal kormányszáron.
4. Válassza a  (Menü) ikont.



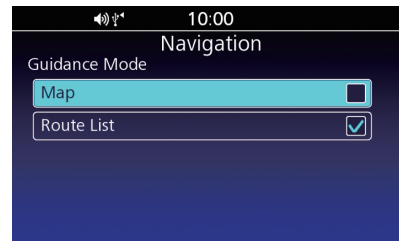
5. Válassza a **Setup** (Beállítások) menüpontot.



6. Válassza a **Guidance Mode** (Útvonalvezetési mód) pontot.



7. Válasszon egy opciót.





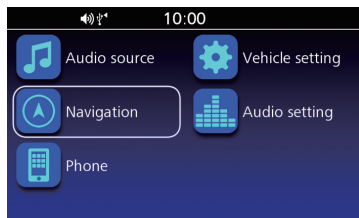
Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:



- **Map (Térkép):**  
csak a térképképernyő jelenik meg.
- **Route List (Útvonallista) (alapértelmezett beállítás):**  
a térkép és az útvonalvezetési lista egyszerre jelenik meg a térképképernyőn.

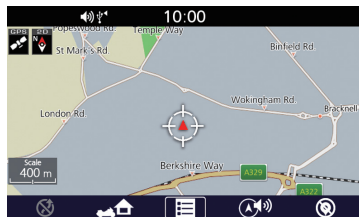
## Térkép-/nézet-beállítások képernyő

Megjeleníti az Útvonalvezetés beállítások képernyőt a térkép-/nézet-beállítások módosításához.

1. Nyomja meg a  (kezdőképernyő) gombot a központi panelen vagy a  (kezdőképernyő) kapcsolót a bal kormányzáron.
2. Válassza a **Navigation** (Navigáció) pontot.



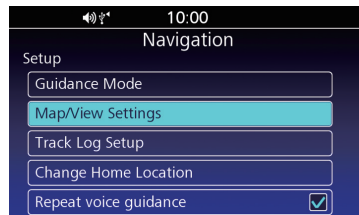
3. Nyomja meg az  (Enter) gombot a központi panelen vagy az **ENT** kapcsolót a bal kormányzáron.
4. Válassza a  (Menü) ikont.



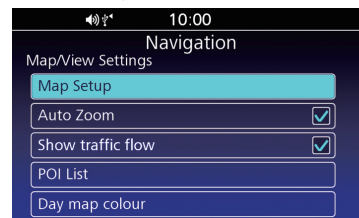
5. Válassza a **Setup** (Beállítások) menüpontot.



6. Válassza a **Map/View Settings** (Térkép-/nézet-beállítások) menüpontot.



7. Válasszon egy opciót.



Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Map Setup (Térképbeállítások):**  
megváltozik a térkép tájolása.  33. oldal
- **Auto Zoom (Automatikus nagyítás):**  
be- vagy kikapcsolja az automatikus nagyítás funkciót.
- **A forgalomáramlás mutatása:**  
beállítja, hogy a rendszer a térképképernyőn mutassa-e a forgalom helyzetét.
- **POI List (Érdekes helyek listája):**  
a térképen látni kívánt kategóriák listáját jeleníti meg.  33. oldal
- **Day map colour (Nappali térkép színe):**  
a térkép színe kiválasztható.

### Figyelem

Az Auto Zoom (Automatikus nagyítás) alapértelmezettként ki van kapcsolva.

## Térképbeállítások

Válassza ki a térkép tájolását.

1. Válassza a **Map Setup** (Térképbeállítások) menüpontot a Map/View Settings (Térkép-/nézet-beállítások) képernyőn. ► 32. oldal



2. Válasszon egy opciót.



Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **North Up (Észak felfelé) (alapértelmezett beállítás):**

úgy jeleníti meg a térképet, hogy mindig felül legyen észak.

- **Heading Up (Menetirány felfelé):**

úgy jeleníti meg a térképet, hogy a menetirány felfelé nézzen.

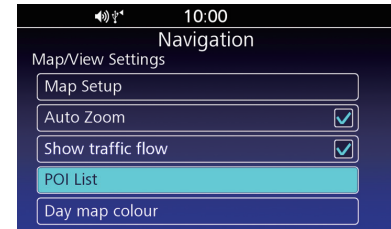
- **Heading Up 3D (Menetirány felfelé 3D):**

a térképet 3D-ben jeleníti meg úgy, hogy a menetirány felfelé nézzen.

## Érdekes helyek listája

Állítsa be a megjelenítendő érdekes helyeket (POI).

1. Válassza a **POI List** (Érdekes helyek listája) menüpontot a Map/View Settings (Térkép-/nézet-beállítások) képernyőn. ► 32. oldal



2. Válassza ki a megjeleníteni kívánt kategóriákat.



- Válassza az **All Categories** (Az összes kategória) opciót az összes kategória ikonjának megjelenítéséhez.

## I Az összes kategória listája

### Járműszolgáltatások

Összes  
Honda autó márkakereskedés  
Honda motorkerékpár márkakereskedés  
Benzinkút  
Autómosó  
Autóalkatrészek  
Javítóműhely  
Teherautó-javítóműhely  
Gumiabroncs-javítás  
Károsanyag-kibocsátás ellenőrzés  
Kisteherautó-javítóműhely

### Étterem

Összes  
Bárok és sörözők  
Kávézó  
Amerikai ételek  
Kaliforniai ételek  
Kínai ételek  
Francia ételek  
Indiai ételek  
Olasz ételek  
Japán ételek  
Mexikói ételek  
Tenger gyümölcsei  
Barbecue/délvidéki étel  
Gyorsétterem

Grillétterem  
Zsidó/kóser ételek  
Steak étterem  
Török ételek  
Afrikai ételek  
Pizzéria  
Snack és italok  
Reggeli  
Fagylalt  
Tapas  
Karibi ételek  
Sushi

### Szállás

Összes  
Hotel  
Egyéb szálláshely

### Bevásárlás

Összes  
Ruházat és kiegészítők  
Könyvek  
Számítógép és elektronikai eszközök  
Kisboltok  
Áruházak  
Ajándékboltok  
Élelmiszerboltok  
Otthon és kert  
Háztartási eszközök  
Irodai eszközök  
Gyógyszertárak  
Bevásárló központok  
Sporteszközök  
Bor, sör, röviditalok

### ATM/Bankok

### Nevezetességek

Összes  
Legfontosabb látványosságok  
Vidámparkok  
Strand  
Történelmi nevezetességek  
Parkok és kertek  
Turisztikai információ  
Borászatok



**Pihenés**

Összes  
Tekepálya  
Golf  
Síelés és téli sportok  
Sportközpontok  
Stadionok és pályák  
Kempingek

**Művészet és szórakozás**

Összes  
Kaszinók  
Mozik  
Múzeumok és galériák  
Éjszakai klubok  
Művészeti előadások

**Közlekedés és utazás**

Összes  
Határátkelőhely  
Vasútállomás  
Kompkikötő  
Elővárosi vasút  
Buszállomás  
Repülőtér  
Autókölcsonzés  
Autóparkoló  
Parkolóház  
Parkolás és tömegközlekedés  
Pihenőhely

**Sürgősségi ellátás**

Összes  
Kórház/egészségügyi központ  
Tűzoltó állomások  
Rendőrőrsök

**Közösségi szolgáltatások**

Összes  
Polgármesteri hivatalok  
Közösségi házak  
Bíróságok  
Postahivatalok

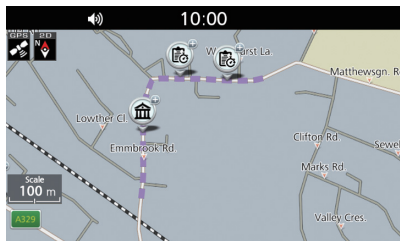
**Mindennapi élet**

Összes  
Fitnesz- és edzőtermek  
Könyvtárak  
Istentiszteleti helyek  
Iskolák

**Főiskolák és egyetemek**

# Nyomvonal-napló beállítások

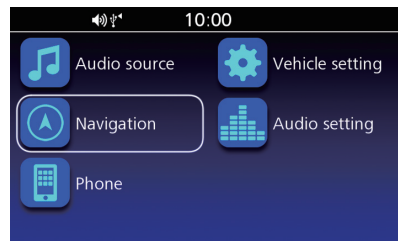
Ezzel az opcióval a rendszer nyomkövető pontokat, „kenyérmozskákat” elszórva, vizuális feljegyzést készít arról, hogy Ön merre járt. Ezek a feljegyzések legfeljebb 100 kilométeres (60 mérföldes) térképméretezésig jelennek meg.



## Nyomvonal-napló beállítások képernyő

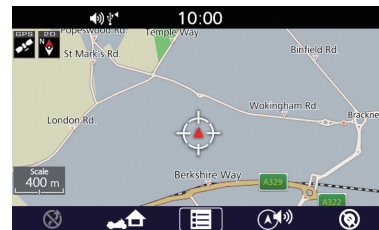
Lépjen be a Nyomvonal-napló beállítások képernyőbe a módosítások elvégzéséhez.

1. Nyomja meg a (kezdőképernyő) gombot a központi panelen vagy a (kezdőképernyő) kapcsolót a bal kormányszáron.
2. Válassza a **Navigation** (Navigáció) pontot.



3. Nyomja meg az (Enter) gombot a központi panelen vagy az **[ENT]** kapcsolót a bal kormányszáron.

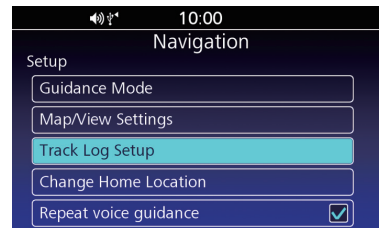
4. Válassza a (Menü) ikont.



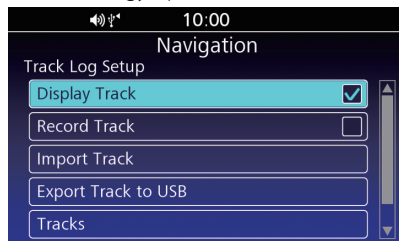
5. Válassza a **Setup** (Beállítások) menüpontot.



6. Válassza a **Track Log Setup** (Nyomvonal-napló beállítások) pontot.



7. Válasszon egy opciót.



Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

● **Display Track (Nyomvonal megjelenítése):**

megjeleníti a kenyérmorzákat a képernyőn.

● **Record Track (Nyomvonal rögzítése):**

elkezdődik a nyomvonal-napló rögzítése. Ennek az opciónak a kikapcsolását követően a rögzítés megáll, és a rendszer hozzáadja a rögzített nyomvonal-naplót a nyomvonalak listájához. ➤ 38. oldal

● **Import Track (Nyomvonal importálása):**

importálja a kiválasztott nyomvonal-naplót a csatlakoztatott USB-eszkörről. ➤ 37. oldal

● **Export Track to USB (Nyomvonal exportálása USB-eszköze):**

exportálja a kiválasztott nyomvonal-naplót a csatlakoztatott USB-eszköze. ➤ 38. oldal

● **Tracks (Nyomvonalak):**

megjeleníti a rögzített nyomvonalak listáját. ➤ 38. oldal

● **Hide Track on Map (A nyomvonal elrejtése a térképen):**

a kenyérmorzákat elrejtí a térképen, amennyiben a rögzített nyomvonal kiindulási pontja az úti célra van beállítva. ➤ 55. oldal

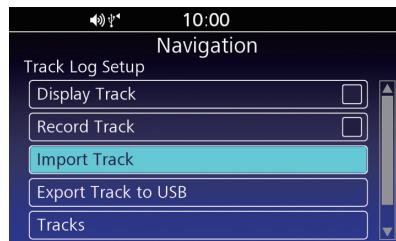
**Figyelem**

- A **Display Track** és **Record Track** opciók alapértelmezettként ki vannak kapcsolva.
- Maximum 15 nyomvonalat képes a rendszer tárolni.

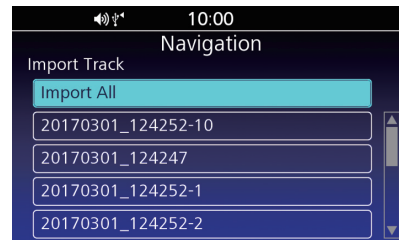
## Nyomvonal importálása

Az USB-eszkörről is importálhat nyomvonal-adatokat.

1. Csatlakoztassa az USB-eszközt. ➤ 9. oldal
2. Válassza az **Import Track** (Nyomvonal importálása) menüpontot a Track Log Setup (Nyomvonal-napló beállítások) képernyőn. ➤ 36. oldal



3. Válassza ki az importálni kívánt nyomvonalat.



► Válassza az **Import All** (Az összes importálása) opciót az összes nyomvonal importálásához.

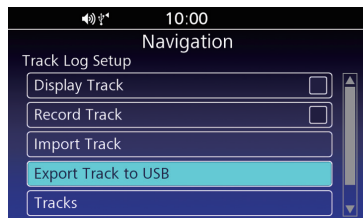
**Figyelem**

- Maximum 15 nyomvonalat képes a rendszer rögzíteni. Az **Import Track** (Nyomvonal importálása) használatához törölnie kell egy már létező nyomvonalat. ➤ 38. oldal
- Az olyan fájll, melynek a nevében \*, /, , ? : vagy a szóköz karakter található meg, nem fog a listában megjelenni.

## Nyomvonal exportálása USB-eszközre

Az USB-eszközre is exportálhat nyomvonal- adatokat.

1. Csatlakoztassa az USB-eszközt. ➡ 9. oldal
2. Válassza az **Export Track to USB** (Nyomvonal exportálása USB-eszközre) menüpontot a Track Log Setup (Nyomvonal-napló beállítások) képernyőn. ➡ 36. oldal



3. Válassza ki az exportálni kívánt nyomvonalat.

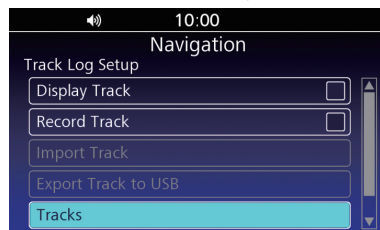


- Válassza az **Export All** (Az összes exportálása) opciót az összes nyomvonal exportálásához.

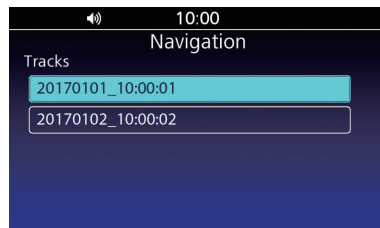
## Nyomvonalak

Nézzen meg, játsszon vissza, vagy töröljön nyomvonalakat.

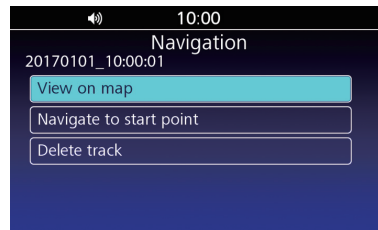
1. Válassza a **Tracks** (Nyomvonalak) menüpontot a Track Log Setup (Nyomvonal-napló beállítások) képernyőn. ➡ 36. oldal



2. Válassza ki a nyomvonalat.



3. Válasszon egy opciót.





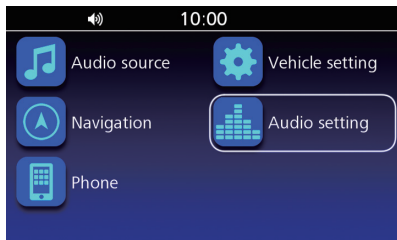
Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **View on map (Megtekintés a térképen):**  
a nyomvonalat a térképen jeleníti meg.
- **Navigate to start point (Navigáljon a kiindulási pontra):**  
az útvonalat a nyomvonal kezdőpontjára állítja be. ➡ 55. oldal
- **Delete track (Nyomvonal törlése):**  
törli a nyomvonalat. A törléshez válassza a YES (Igen) opciót a visszaigazoló képernyőn.

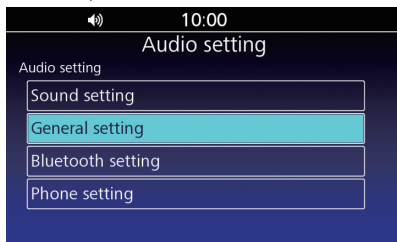
## Beviteli képernyő nyelve

Módosítja a beviteli képernyő nyelvét.

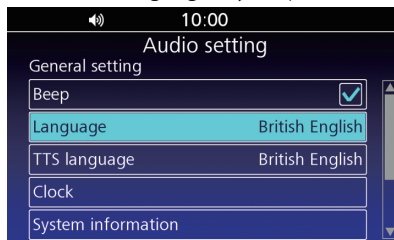
1. Nyomja meg a  (kezdőképernyő) gombot a központi panelen vagy a  (kezdőképernyő) kapcsolót a bal kormányszáron.
2. Válassza az **Audio setting** (Audiobeállítások) menüpontot.



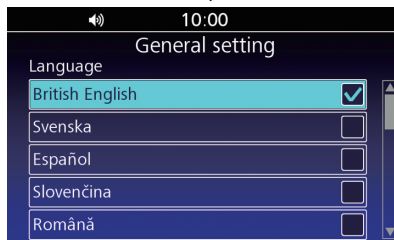
3. Válassza a **General setting** (Általános beállítások) opciót.



4. Válassza a **Language** (Nyelv) pontot.





5. Válassza ki a kívánt nyelvet.

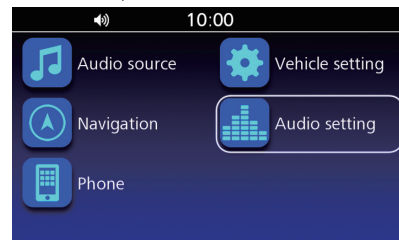


► További információkat a motorkerékpár kezelési könyvében talál.

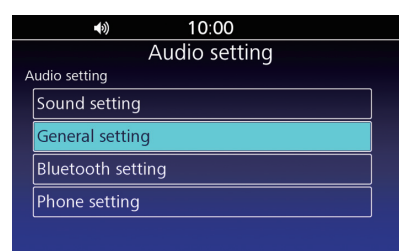
## Hangnavigáció nyelve

Módosíthatja a hangnavigáció nyelvét.

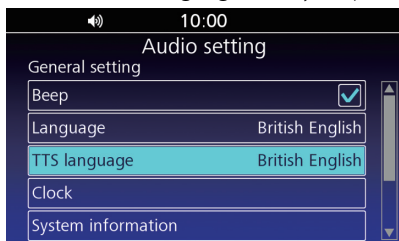
1. Nyomja meg a  (kezdőképernyő) gombot a központi panelen vagy a  (kezdőképernyő) kapcsolót a bal kormányszáron.
2. Válassza az **Audio setting** (Audiobeállítások) menüpontot.



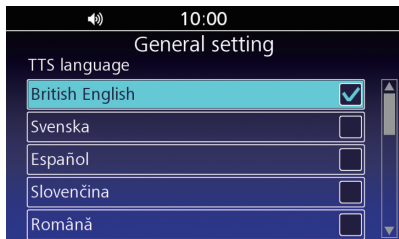
3. Válassza a **General setting** (Általános beállítások) opciót.



4. Válassza a TTS language (TTS nyelv) pontot.



5. Válassza ki a hangnavigációhoz használni kívánt nyelvet.

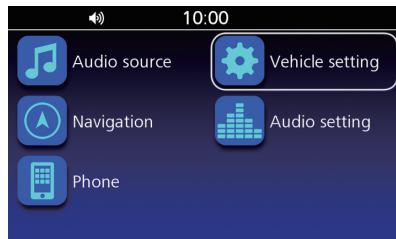


►További információkat a motorkerékpár kezelési könyvében talál.

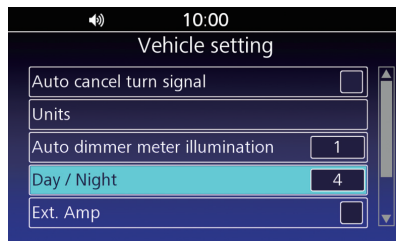
## Térképképernyő fényerőssége

A térképképernyő fényerősségét módosítja.

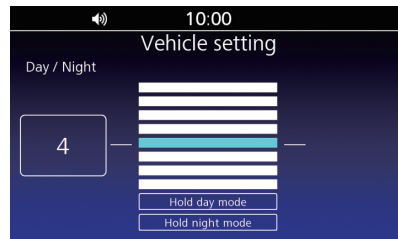
1. Nyomja meg a (kezdőképernyő) gombot a központi panelen vagy a (kezdőképernyő) kapcsolót a bal kormányzáron.
2. Válassza a **Vehicle setting** (Járműbeállítások) menüt.



3. Válassza a **Day / Night** (Nappal/Éjszaka) pontot.



4. Válassza ki a kívánt fényerősséget vagy válasszon az opciók közül.





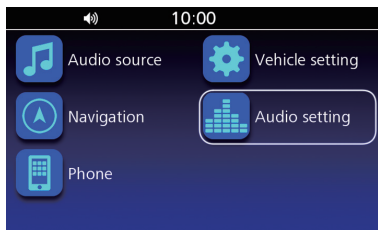
Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Hold day mode (Nappali mód rögzítve):**  
a térképképernyőt nappali üzemmódra állítja.
- **Hold night mode (Éjszakai mód rögzítve):**  
a térképképernyőt éjszakai üzemmódra állítja.  
►További információkat a motorkerékpár kezelési könyvében talál.

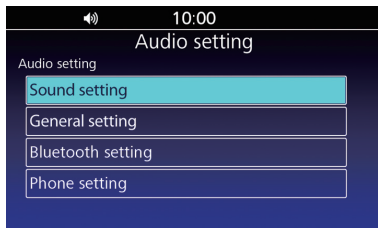
## Automatikus hangerő

Ha a hangerőszabályzás funkciót automatikusra állítja, ahogy nő a motorkerékpár sebessége, úgy nő a hangerő is.

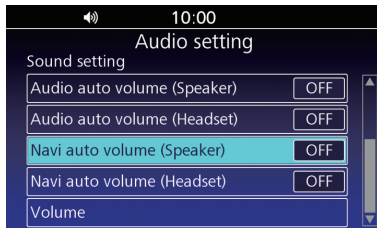
1. Nyomja meg a  (kezdőképernyő) gombot a központi panelen vagy a  (kezdőképernyő) kapcsolót a bal kormányszáron.
2. Válassza az **Audio setting** (Audiobeállítások) menüpontot.



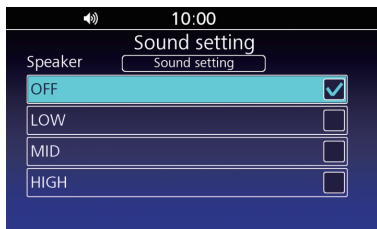
3. Válassza a **Sound setting** (Hangzásbeállítások) menüpontot.



4. Válassza a **Navi auto volume (Speaker)/(Headset)** (Navigáció automatikus hangerő (hangszóró)/(headset)) pontot.



5. Válassza ki a kívánt beállítást.



► További információkat a motorkerékpár kezelési könyvében talál.

## Hangnavigáció megismétlése

Be- vagy kikapcsolja a hangnavigáció ismétlés funkciót.

1. Válassza a **Setup** (Beállítások) pontot a navigációs menüből.
2. Válassza a **Repeat voice guidance** (Hangnavigáció megismétlése) menüpontot.





### Figyelem

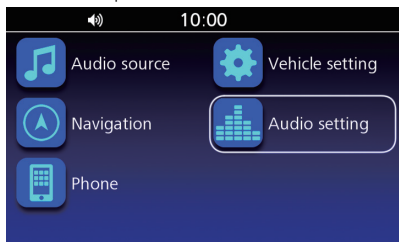
Amikor a **Repeat voice guidance** (hangnavigáció megismétlése) be van kapcsolva, nyomja meg és tartsa lenyomva az **ENT** kapcsolót a bal kormányszáron a hangnavigáció ismételt lejátszásához.

► 8., 62. oldal

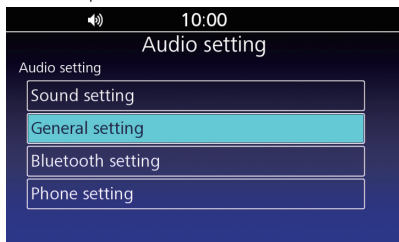
# Összes beállítás visszaállítása

Az összes menüpontot és a személyre szabott beállításokat visszaállítja gyári beállítási értékekre.

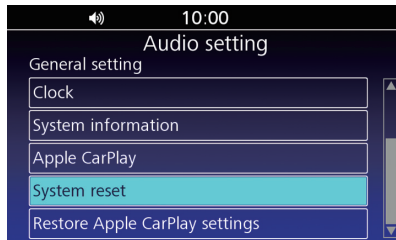
1. Nyomja meg a  (kezdőképernyő) gombot a központi panelen vagy a  (kezdőképernyő) kapcsolót a bal kormányzáron.
2. Válassza az **Audio setting** (Audiobeállítások) menüpontot.



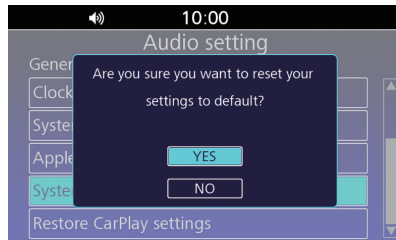
3. Válassza a **General setting** (Általános beállítások) opciót.



4. Válassza a **System reset** (Rendszer visszaállítása) pontot.



5. Válassza a **YES** (Igen) pontot.



► További információkat a motorkerékpár kezelési könyvében talál.

## Figyelem

A rendszer visszaállításakor a navigációs rendszerben elmentett adatok is törlésre kerülnek.





Ez a rész bemutatja, hogyan lehet úti célt megadni, és az útvonalat követni a célállomáshoz.  
Azt is ismerteti, hogyan tudja módosítani az útvonalat út közben.

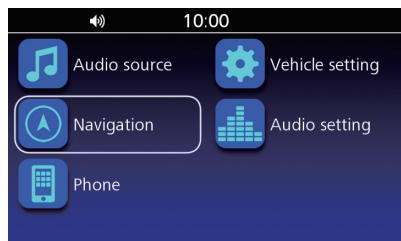
<b>Térképmenü</b> .....	44. oldal
A hangnavigáció hangerejének módosítása .....	44. oldal
<b>Navigációs menü</b> .....	45. oldal
<b>Úti cél megadása</b> .....	46. oldal
Úti cél megadása képernyő .....	46. oldal
Kedvencek.....	46. oldal
Korábbi úti célok.....	47. oldal
Érdekes helyek (POI-k).....	47. oldal
Cím.....	49. oldal
Kereszteződés .....	52. oldal
Telefonszám .....	53. oldal
Útvonalak .....	54. oldal


Nyomvonalak.....	55. oldal
Térképes bevitel.....	56. oldal
<b>Útvonaltervezés</b> .....	57. oldal
Úti cél megerősítése képernyő.....	57. oldal
Az útvonal szerkesztése .....	57. oldal
Az előnyben részesített úttípusok módosítása .....	59. oldal
<b>Motorozás az úti célhoz</b> .....	61. oldal
Útvonal megtekintése.....	61. oldal
<b>Az útvonal módosítása</b> .....	63. oldal
Útvonal törlése.....	63. oldal
Kerülőút választása.....	63. oldal
Forgalom elkerülése.....	64. oldal

Útvonalpontok hozzáadása .....	64. oldal
<b>Az úti cél módosítása</b> .....	66. oldal
Közelí létesítmény keresése vészhelyzet esetén.....	66. oldal
Új úti cél megadása.....	67. oldal
<b>Az információk megtekintése</b> .....	68. oldal
Információs képernyő.....	68. oldal
Jelenlegi pozícióra vonatkozó információk .....	68. oldal
Közlekedési információk.....	69. oldal
Rendszerinformáció.....	70. oldal

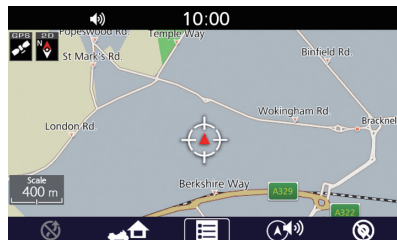
A térképmenü segítségével lehet a navigációs funkciókat használni, a hangnavigáció hangerejét megváltoztatni, beállítani a hazavezető útvonalat, megjeleníteni vagy eltüntetni az érdekes helyek ikonjait vagy törölni az éppen folyamatban lévő útvonalvezetést.

1. Nyomja meg a  (kezdőképernyő) gombot a központi panelen vagy a  (kezdőképernyő) kapcsolót a bal kormányszáron.
2. Válassza a **Navigation** (Navigáció) pontot.









3. Nyomja meg az  (Enter) gombot a központi panelen vagy az **ENT** kapcsolót a bal kormányszáron.


4. A képernyő alján megjelenő opciók közül válassza ki a megfelelőt.

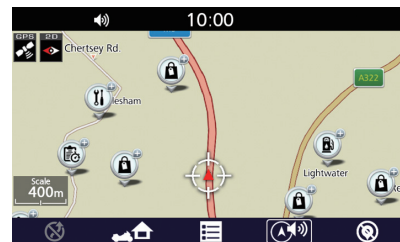


Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

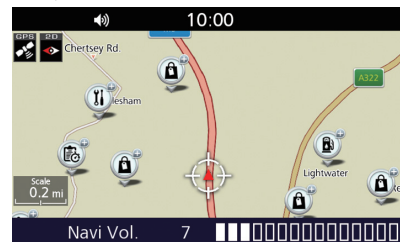
-  (Útvonalvezetés törlése): törli az éppen folyamatban lévő útvonalvezetést. ➤ 63. oldal
-  (Menjünk haza): az otthoni címet állítja be úti célként. ➤ 16. oldal
-  (Menü): megjeleníti a navigációs menüt. ➤ 45. oldal
-  (Navigáció hangereje): a hangnavigáció hangerejét módosítja. ➤ 44. oldal
-  (POI-k bekapcsolva) (Alapértelmezett beállítás)/  (POI-k kikapcsolva): megjeleníti/eltünteti az érdekes helyeket (POI) jelző ikonokat a térképképernyőn. Kiválaszthatja, hogy a térképképernyőn mely kategória ikonjai jelenjenek meg. ➤ 33. oldal

## A hangnavigáció hangerejének módosítása

1. Válassza a  (Navigáció hangereje) ikont a térképmenüben. ➤ 44. oldal




2. Mozdassa a **VOL** kart fel- vagy lefelé a hangnavigáció hangerejének növeléséhez vagy csökkentéséhez. ➤ 11. oldal

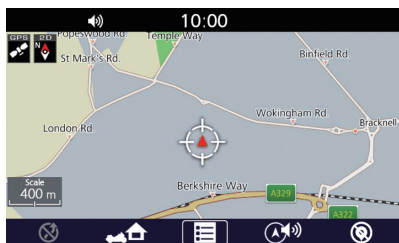


### Figyelem

Ha a hangnavigáció közben szeretné növelni vagy csökkenteni a navigáció hangerejét, nyomja a **VOL** kart felfelé vagy lefelé.

Ez a fejezet azt ismerteti, hogyan léphet be a navigációs menübe, hogy a fő navigációs funkciókat használja.

1. Válassza a  (Menü) ikont a térképmenüben. ➤ 44. oldal



2. Válasszon egy opciót.



Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Go Home** (Menjünk haza):  
az otthoni címet állítja be úti célként. ➤ 16. oldal
- **Destination Input** (Úti cél megadása):  
adja meg az úti célt az egyik kedvenc úti cél, egy nemrég beállított úti cél, egy érdekes hely vagy a térképen egy hely kiválasztásával vagy egy cím megadásával. ➤ 46. oldal
- **Emergency** (Vészhelyzet):  
sürgősségi ellátást keres a környéken vagy információt jelenít meg a pillanatnyi tartózkodási helye környékéről. ➤ 66. oldal
- **Routes** (Útvonalak):  
létrehozhat és elmenthet több úti céllal rendelkező útvonalakat vagy szerkesztheti az aktuálisan beállított útvonalat.  
➤ 27., 57. oldal
- **Information** (Információ):  
különböző információkat jelenít meg.  
➤ 68. oldal
- **Setup** (Beállítások):  
a navigációs funkciókkal kapcsolatos beállítások személyre szabása. ➤ 21. oldal

Ez a fejezet ismerteti, hogyan keressen úti célként beállítani kívánt helyeket.

## Úti cél megadása képernyő

Lépjen be az úti cél megadása képernyőre egy keresési mód kiválasztásához.

1. Válassza a **Destination Input** (Úti cél megadása) pontot a navigációs menüből.

➡ 45. oldal



2. Válasszon egy opciót.



Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Favourite** (Kedvencek):  
beállít úti célként egy helyet a Favourite (Kedvencek) listájában tároltak közül.  
➡ 46. oldal
- **Previous Destination** (Korábbi úti célok):  
egy korábbi úti cél kiválasztásával állít be úti célt. ➡ 47. oldal
- **Point of Interest** (Érdekes hely):  
egy érdekes hely kiválasztásával állít be úti célt. ➡ 47. oldal
- **Address** (Cím):  
egy cím megadásával állít be úti célt.  
➡ 49. oldal
- **Intersection** (Kereszteződés):  
egy kereszteződés megkeresésével állít be úti célt. ➡ 52. oldal
- **Phone Number** (Telefonszám):  
egy telefonszám megadásával állít be úti célt. ➡ 53. oldal

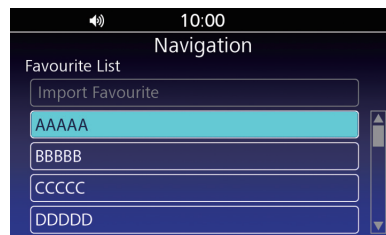
## Kedvencek

Válasszon egy úti célként megadni kívánt kedvenc helyet.

1. Válassza a **Favourite** (Kedvencek) pontot az úti cél megadása képernyőn. ➡ 46. oldal



2. Válassza ki az úti célt a listából.



3. Válassza a **GO** (Indulás) opciót az úti célhoz vezető útvonal beállításához. ➡ 57. oldal

### Figyelem

Hozzáadhat egy kedvenc helyet, vagy szerkesztheti, ill. törölheti a már meglévőket. ➡ 24. oldal

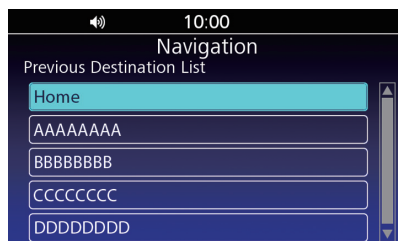
## Korábbi úti célok

Válasszon úti célt a 30 legutóbbi úti célt tartalmazó listáról.

1. Válassza a **Previous Destination** (Korábbi úti célok) pontot az úti cél megadása képernyőn. ► 46. oldal





2. Válassza ki az úti célt a listából.



3. Válassza a **GO** (Indulás) opciót az úti célhoz vezető útvonal beállításához. ► 57. oldal

### Figyelem

- A korábbi úti célokat elmentheti kedvencként vagy otthoni címként. Nyomja meg és tartsa lenyomva az  (Enter) gombot a központi panelen vagy az **ENT** kapcsolót a bal kormányszáron addig, amíg meg nem találja a helyet, majd válassza a **Save to Favourite** (Mentés a kedvencek közé) vagy a **Set to Home** (Otthoni cím beállítása) pontot.
- Amennyiben szeretne a listából egy helyet eltávolítani, nyomja meg és tartsa lenyomva a  (bevitel) gombot a központi panelen vagy az **ENT** kapcsolót a bal kormányszáron addig, míg meg nem találja az úti célt, majd válassza a **Delete** (Törlés) opciót.

## Érdekes helyek (POI-k)

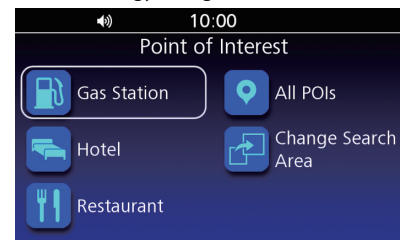
Válasszon a térképadatbázisban tárolt érdekes helyek (pl. benzinkutak, éttermek, szállodák) közül az úti cél megadása céljából.

1. Válassza a **Point of Interest** (Érdekes hely) pontot az úti cél megadása képernyőn.

► 46. oldal



2. Válasszon egy kategóriát.



3. Válasszon egy alkategóriát.

► Ha nem jelenik meg az alkategória-képernyő, folytassa a 4. lépéssel.

4. Válasszon egy helyet a listából.



5. Válassza a **GO** (Indulás) opciót az úti célhoz vezető útvonal beállításához. ► 57. oldal

**Figyelem**

A megtalált helyet eltárolhatja a kedvencek közé vagy otthoni címként. Nyomja meg és tartsa lenyomva az (Enter) gombot a központi panelen vagy az **ENT** kapcsolót a bal kormányszáron, amíg meg nem találja a helyet, majd válassza a **Save to Favourite** (Mentés a kedvencek közé) vagy a **Set to Home** (Otthoni cím beállítása) pontot.

## I A keresési terület módosítása

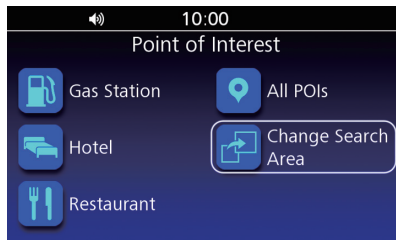
Alapértelmezettként a rendszer a jelenlegi helyzetéhez képest legközelebb eső helyeket találja meg. Megkereshet egy helyet egy másik város vagy hely közelében.

1. Válassza a **Point of Interest** (Érdekes hely) pontot az úti cél megadása képernyőn.

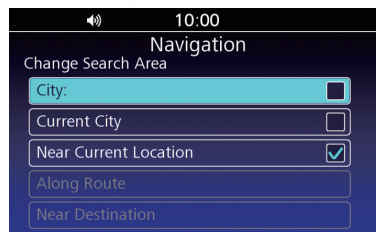
► 46. oldal



2. Válassza a **Change Search Area** (A keresési terület módosítása) pontot.



3. Válasszon egy opciót.



Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **City** (Város): annak a városnak a közelében keres, amelybe éppen behajt.
- **Current City** (Jelenlegi város): a jelenlegi város közelében keres.
- **Near Current Location** (Jelenlegi pozíció közelében) (alapértelmezett): az aktuális hely közelében keres.
- **Along Route** (Jelenlegi útvonalam közelében): az aktuális útvonal mentén keres.
- **Near Destination** (Úti cél közelében): az aktuális úti cél közelében keres.

**Figyelem**

- Az **Along Route** (Jelenlegi útvonalam közelében) és **Near Destination** (Úti cél közelében) opciók abban az esetben érhetőek el, amennyiben az útvonal aktív.
- Amennyiben a **City** (Város) opciót választja ki, abban az esetben a visszaigazoló képernyő megjelenhet. Válassza a **YES** (Igen) opciót, majd adja meg az ország és a város nevét.

## Cím

Adja meg az úti cél címét.

### I Cím megadása képernyő

1. Válassza az **Address** (Cím) pontot az úti cél megadása képernyőn. ➤ 46. oldal



2. Válasszon egy opciót.



Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Street Name** (Utca neve): az úti cél utcáját keresi meg. ➤ 49. oldal
- **City name** (Város neve): az úti cél városát keresi meg. ➤ 50. oldal
- **Post Code** (Írányítószám): az úti cél irányítószámát keresi meg. ➤ 51. oldal
- **Country** (Ország): a megadott országon belül keres. ➤ 52. oldal

#### Figyelem

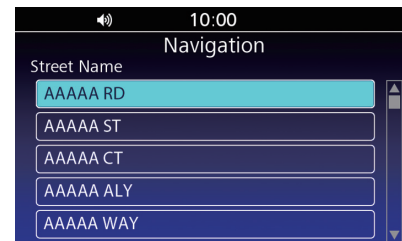
Amennyiben a **Country** (Ország) nincs beállítva, a többi opció nem választható.

### I Utca neve

1. Válassza a **Street Name** (Utca neve) pontot a cím megadása képernyőn. ➤ 49. oldal
2. Adja meg az utca nevét, majd válassza az OK-t.



3. Válassza ki az utcát a listából.



4. Adja meg a házszámot, majd válassza az OK-t.



► Amennyiben a kiválasztott utcát szeretné megkeresni, válassza a **Skip** (Kihagyás) ikont.

5. Válassza ki a házszámot a listából.

► Ha a rendszer erre kéri, adja meg a város nevét, válassza az **OK**-t, majd válassza ki a várost a listából.

6. Válassza a **GO** (Indulás) opciót az úti célhoz vezető útvonal beállításához. ► 57. oldal

#### Figyelem

A rendszerbe töltött térképadatoktól függően a lépések sorrendje ettől eltérő lehet.

## I Város neve

1. Válassza a **City Name** (Város neve) pontot a cím megadása képernyőn. ► 49. oldal  
2. Adja meg a város nevét, majd válassza az OK-t.



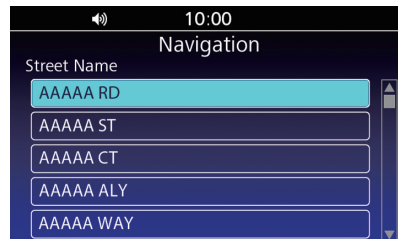
3. Válassza ki a várost a listából.



4. Adja meg az utca nevét, majd válassza az OK-t.



5. Válassza ki az utcát a listából.





6. Adja meg a házszámot, majd válassza az **OK**-t.



► Amennyiben a kiválasztott utcát szeretné megkeresni, válassza a **Skip** (Kihagyás) ikont.

7. Válassza ki a házszámot a listából.  
8. Válassza a **GO** (Indulás) opciót az úti célhoz vezető útvonal beállításához. ► 57. oldal

#### Figyelem

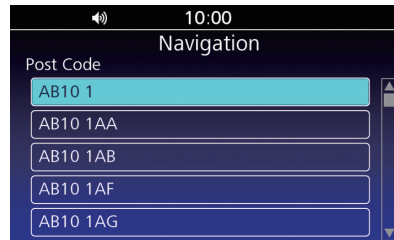
- Amennyiben a **Skip** (Kihagyás) ikont választotta a 6. lépésben, a rendszer megjelenítheti az irányítószámok listáját. Amennyiben igen, válassza ki az irányítószámot és ugorjon a 8. lépésre.
- A rendszerbe töltött térképadatoktól függően a lépések sorrendje ettől eltérő lehet.

## Irányítószám

1. Válassza a **Post Code** (Irányítószám) pontot a cím megadása képernyőn. ► 49. oldal  
2. Adja meg az irányítószámot, majd válassza az **OK**-t.



3. Válassza ki az irányítószámot a listából.



4. Adja meg az utca nevét, majd válassza az **OK**-t.



5. Válassza ki az utcát a listából.



- Ha a rendszer erre kéri, adja meg a házszámot, válassza az **OK**-t, majd válassza ki a házszámot a listából.  
6. Válassza a **GO** (Indulás) opciót az úti célhoz vezető útvonal beállításához. ► 57. oldal

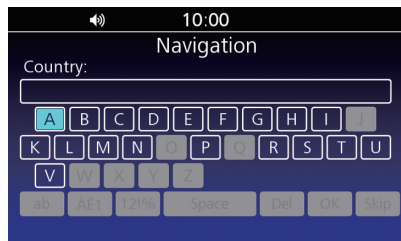
#### Figyelem

A rendszerbe töltött térképadatoktól függően a lépések sorrendje ettől eltérő lehet.

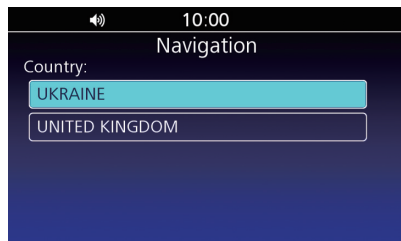
## I Ország

Állítsa be az országot, amelyben a rendszer keres.

1. Válassza a **Country** (Ország) pontot a cím megadása képernyőn. ➡ 49. oldal
2. Adja meg az ország nevét, majd válassza az OK-t.



3. Válassza ki az országot a listából.



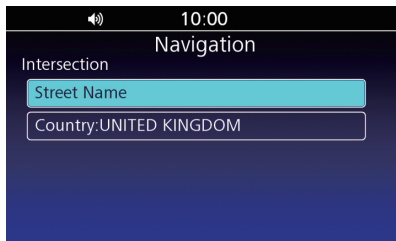
## Kereszteződés

Válassza két utca kereszteződését úti célként.

1. Válassza az **Intersection** (Kereszteződés) pontot az úti cél megadása képernyőn. ➡ 46. oldal



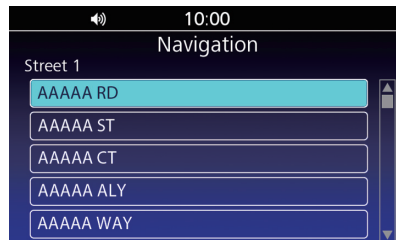
2. Válassza a **Street Name** (Utca neve) pontot.



3. Adja meg az első utca nevét, majd válassza az OK-t.



4. Válassza ki az utcát a listából.



► Ha a rendszer erre kéri, adja meg a város nevét, válassza az OK-t, majd válassza ki a várost a listából.

5. Adja meg a második utca nevét, majd válassza az OK-t.
6. Válassza ki az utcát a listából.
7. Válassza a **GO** (Indulás) opciót az úti célhoz vezető útvonal beállításához. ➡ 57. oldal

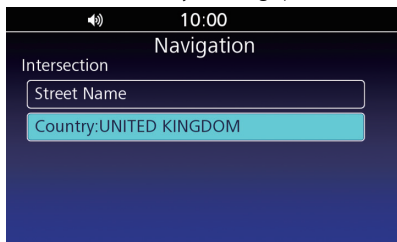
## I Az ország módosítása

Módosítsa az országot, amelyben a rendszer keres.

1. Válassza az **Intersection** (Kereszteződés) pontot az úti cél megadása képernyőn.

➡ 46. oldal

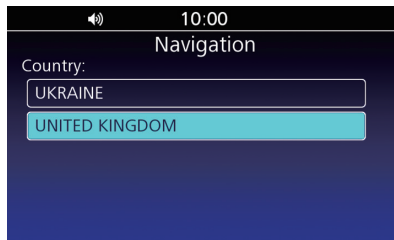
2. Válassza a **Country** (Ország) pontot.



3. Adja meg az ország nevét, majd válassza az OK-t.



4. Válassza ki az országot a listából.



## Telefonszám

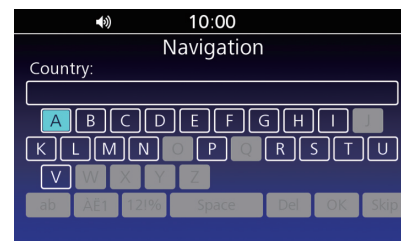
Egy telefonszám megadásával keres úti célt.

1. Válassza a **Phone Number** (Telefonszám) pontot az úti cél megadása képernyőn.

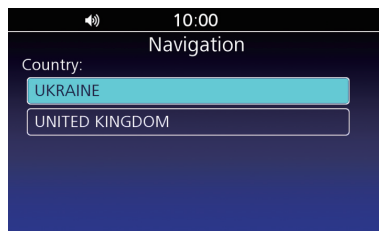
➡ 46. oldal



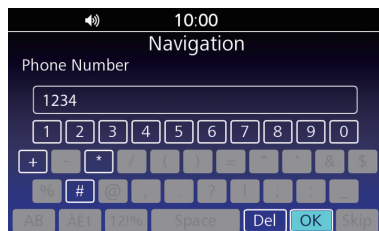
2. Adja meg az ország nevét, majd válassza az OK-t.



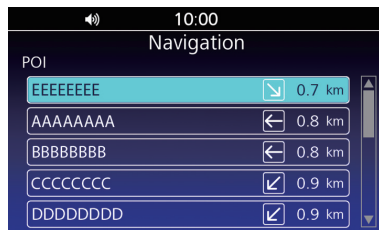
3. Válassza ki az országot a listából.



4. Adja meg a telefonszámot, majd válassza az OK-t.



5. Válassza ki a helyet a listából.



6. Válassza a GO (Indulás) opciót az úti célhoz vezető útvonal beállításához. ➡ 57. oldal

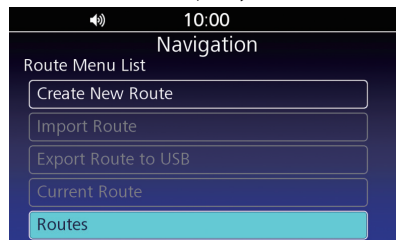
## Útvonalak

Állítson be egy útvonalat a korábban elmentett útvonalak közül.

1. Válassza a **Routes** (Útvonalak) pontot a navigációs menüből. ➡ 45. oldal



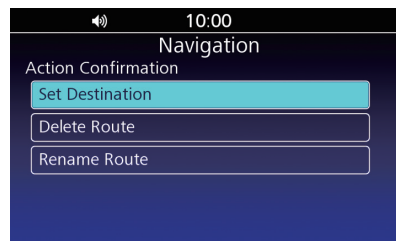
2. Válassza a **Routes** (Útvonalak) pontot az Útvonalmenü lista képernyőn.



3. Válasszon egy elmentett útvonalat a listából.



4. Válassza a **Set Destination** (Úti cél megadása) pontot.



5. Válassza a **GO** (Indulás) opciót az úti célhoz vezető útvonal beállításához. ➡ 57. oldal

### Figyelem

Az útvonalat elmentheti, szerkesztheti vagy éppen törölheti.

➡ 27. oldal

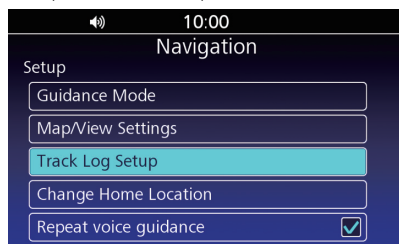
## Nyomvonalak

Egy rögzített nyomvonalat használva állítsa be az útvonalat. A kiválasztott nyomvonal kezdő-pontját beállítja az úti célhoz.

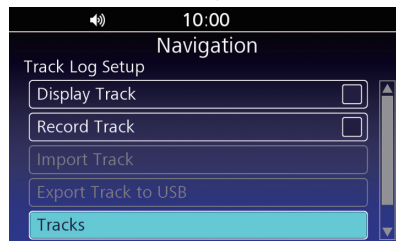
1. Válassza a **Setup** (Beállítások) pontot a navigációs menüből. ➡ 45. oldal



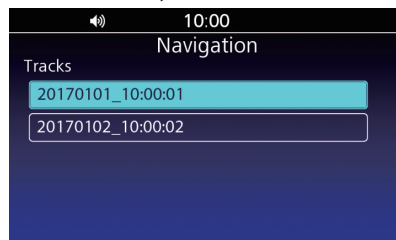
2. Válassza a **Track Log Setup** (Nyomvonal-napló beállítások) pontot.



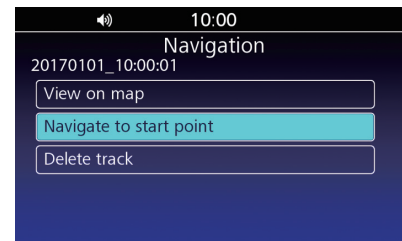
3. Válassza a **Tracks** (Nyomvonalak) pontot.



4. Válassza ki a nyomvonalat.



5. Válassza a **Navigate to start point** (Navigáljon a kiindulási pontra) menüpontot.



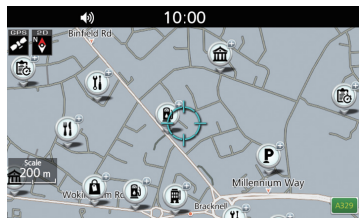
6. Válassza a **GO** (Indulás) opciót az úti célhoz vezető útvonal beállításához. ➡ 57. oldal

## Térképes bevitel

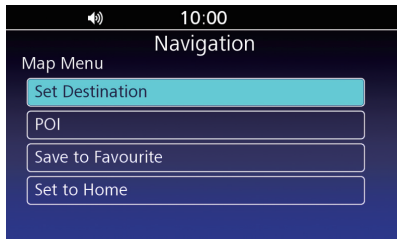
Válasszon úti célként egy ikont vagy helyet.

1. Válasszon ki egy tetszőleges pontot, utcát, kereszteződést vagy POI-ikont a térképen.

➡ 10. oldal



2. Válassza a **Set Destination** (Úti cél megadása) pontot.



► Amennyiben a **POI** (Érdekes helyek) opciót választja, a választott célállomás közelében lévő érdekes helyek listája jelenik meg. Amennyiben a listából választ, lépjen a 3-as pontra.

3. Válassza a **GO** (Indulás) opciót az úti célhoz vezető útvonal beállításához. ➡ 57. oldal

### Figyelem

Elmentheti a helyet kedvencként vagy otthoni címként. Válassza a **Save to Favourite** (Mentés a kedvencek közé) vagy a **Set to Home** (Otthoni cím beállítása) menüpontot a 2. lépésben.

Ez a fejezet azt ismerteti, hogyan tervezze meg az útvonalat.

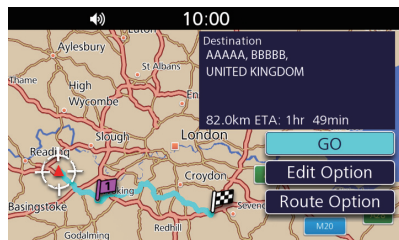
## Úti cél megerősítése képernyő

Az úti cél kiválasztását követően megjelenik az Úti cél megerősítése képernyő.

Erősítse meg az úti célként beállított címet, a becsült utazási időt/távolságot és a tervezett útvonalat a rögzítést megelőzően.

Amennyiben szükséges, szerkessze az úti célok vagy módosítsa az előnyben részesített úttípust.

1. Válassza ki a keresési módot az úti cél megadásához. ➡ 46. oldal
2. Válasszon egy opciót.



Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **GO** (Indulás):  
beállítja az útvonalat úti céljához. A rendszer megtervezi az útvonalat, majd megjeleníti a térképképernyőn.
- **Edit Option** (Szerkesztési lehetőség):  
az úti célok és az útvonal szerkeszthető vele. ➡ 57. oldal
- **Route Option** (Útvonal lehetőség):  
módosítja az előnyben részesített úttípust. ➡ 59. oldal

## Az útvonal szerkesztése

Rendezze újra, adjon hozzá vagy töröljön úti célokat és mentse el az útvonalat a szerkesztés menü segítségével.

### I Szerkesztési lehetőségek képernyő

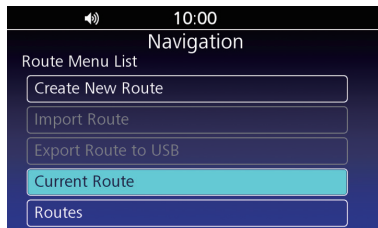
A belépéshez válassza az **Edit Option** (Szerkesztési lehetőség) pontot az Úti cél megerősítése képernyőn. ➡ 57. oldal

Utazás közben az alábbi módon lépjen be a képernyőbe:

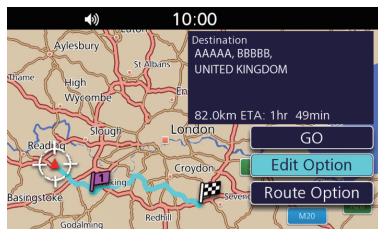
1. Válassza a **Routes** (Útvonalak) pontot a navigációs menüből. ➡ 45. oldal



- Válassza a **Current Route** (Jelenlegi útvonal) pontot.



- Válassza az **Edit Option** (Szerkesztési lehetőség) pontot.



- Válasszon egy opciót.



Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

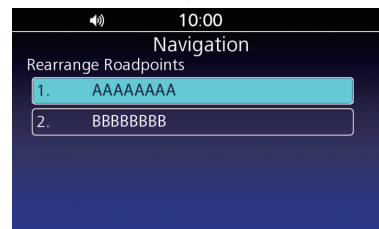
- **Rearrange Roadpoints** (Útvonalpontok átrendezése): az úti célok sorrendjét változtatja meg. ➡ 58. oldal
- **Delete Roadpoints** (Útvonalpontok törlése): töröl egy úti célt. ➡ 59. oldal
- **Add Destination** (Úti cél hozzáadása): hozzáad egy útvonalpontot. ➡ 65. oldal
- **Rename** (Átnevezés): módosítja az útvonal nevét. Adja meg az új nevet, majd válassza az **OK** gombot.
- **Delete** (Törlés): az elmentett útvonalak listájából eltávolítja az útvonalat.
- **Save as Route** (Mentés útvonalként): az elmentett útvonalak listájához hozzáadja az útvonalat. ➡ 59. oldal

#### Figyelem

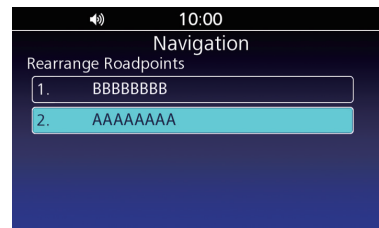
- A **Rearrange Roadpoints** (Útvonalpontok átrendezése) és a **Delete Roadpoints** (Útvonalpontok törlése) akkor érhető el, ha az útvonal több úti céllal rendelkezik.
- A **Rename** (Átnevezés) és a **Delete** (Törlés) akkor érhető el, ha az útvonal elmentésre került. ➡ 27. oldal


## I Az úti célok sorrendjének módosítása

- Válassza a **Rearrange Roadpoints** (Útvonalpontok átrendezése) pontot az **Edit Option** (Szerkesztési lehetőség) képernyőn. ➡ 57. oldal
- Válassza ki az áthelyezendő úti célt.



- Mozdítsa a kiválasztott úti célt a megfelelő helyre.

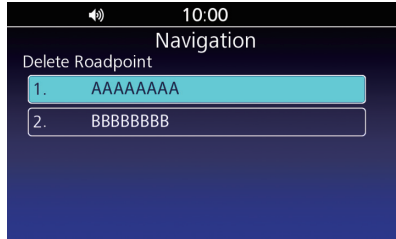


- Nyomja meg az  (Enter) gombot a központi panelen vagy az **[ENT]** kapcsolót a bal kormányszáron.

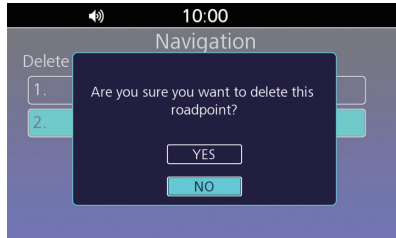


## I Úti cél törlése

1. Válassza a Delete Roadpoints (Útvonalpontok átrendezése) pontot a Szerkesztési lehetőség képernyőn. ➡ 57. oldal
2. Válassza ki a törölni kívánt úti célt.



3. Válassza a YES (Igen) pontot.



## I Útvonal mentése

1. Válassza a Save as Route (Mentés útvonalként) pontot a Szerkesztési lehetőség képernyőn. ➡ 57. oldal
2. Adja meg az útvonal nevét, majd válassza az OK gombot.



### Figyelem

Az elmentett útvonal bármikor használható. ➡ 54. oldal

## Az előnyben részesített úttípusok módosítása

Újratervezi az aktuális útvonalat egy másik előnyben részesített úttípust használva.

### I Útvonal lehetőség képernyő

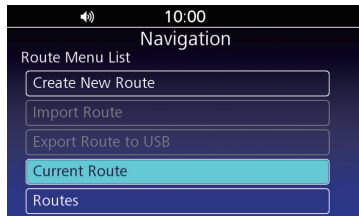
A belépéshez válassza a Route Option (Útvonal lehetőség) pontot az Úti cél megerősítése képernyőn. ➡ 57. oldal

Utazás közben az alábbi módon lépjen be a képernyőbe:

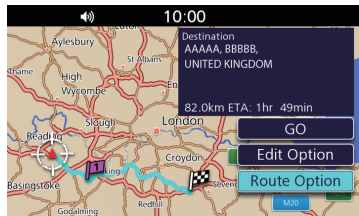
1. Válassza a Routes (Útvonalak) pontot a navigációs menüből. ➡ 45. oldal



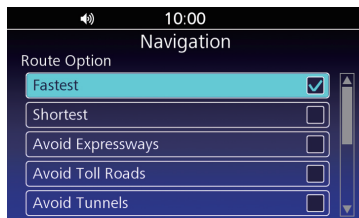
- Válassza a **Current Route** (Jelenlegi útvonal) pontot.



- Válassza a **Route Option** (Útvonal lehetőség) pontot.



- Válasszon egy opciót.



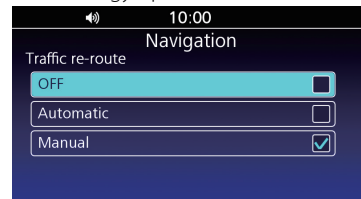
Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Fastest** (Legrövidebb idő) (gyári alapbeállítás): olyan útvonalakat tervez, amelyek bár hosszabbak lehetnek, rövidebb idő alatt lehet őket megtenni.
- **Shortest** (Legrövidebb távolság): olyan útvonalakat tervez, amelyeket lehet, hogy több idő alatt lehet megtenni, de rövidebbek.
- **Avoid Expressways** (Autópályák): elkerüli az autópályákat.
- **Avoid Toll Roads** (Fizetős utak): elkerüli a fizetős utakat.
- **Avoid Tunnels** (Alagutak): elkerüli az alagutakat.
- **Avoid Ferries** (Kompok): elkerüli a kompokat.
- **Avoid carpool** (Telekocsi sávok): elkerüli a telekocsi sávokat.
- **Avoid U turn** (Visszafordítók): elkerüli a visszafordítókat.
- **View Route** (Útvonal megtekintése): megjeleníti a teljes útvonalat. ➤ 62. oldal
- **Detour** (Elkerülés): elkerülő útvonalat kalkulál ki. ➤ 63. oldal
- **Traffic re-route** (Újratervezés a forgalom alapján): az újratervezés a forgalom alapján funkció lehetővé teszi a rendszer számára, hogy manuálisan vagy automatikusan újratervezze a leggyorsabb útvonalat a legfrissebb forgalmi információk alapján. ➤ 60. oldal

## I Újratervezés a forgalom alapján

Beállítja, hogy használja-e az újratervezés a forgalom alapján funkciót.

- Válassza a **Traffic re-route** (Újratervezés a forgalom alapján) menüpontot az Útvonal lehetőség képernyőn. ➤ 59. oldal
- Válasszon egy opciót.



Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **OFF** (Kikapcsolva): kikapcsolja az újratervezés a forgalom alapján funkciót.
- **Automatic** (Automatikus): a rendszer automatikusan újratervez a forgalmi információk alapján.
- **Manual** (Manuális) (gyári alapértelmezett): a rendszer megvizsgálja a közlekedési helyzetet, és a legrövidebb időre optimalizálja az útvonalat. Kiválaszthatja, hogy elfogadja-e vagy sem.

### Figyelem

A Traffic re-route (Újratervezés a forgalom alapján) csak abban az esetben érhető el, ha a rendszer veszi az RDS-jeleket (Radio Data System).

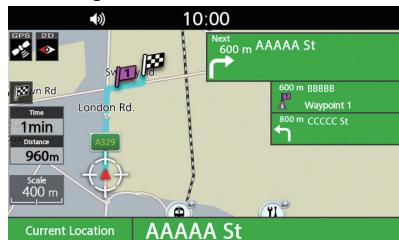
## Útvonal megtekintése

Ez a rész azt ismerteti, hogyan követheti az útvonalvezetést az úti céljához.

### I Térképképernyő

Az úti célhoz vezető útvonal megtervezése után az útvonal megjelenik a térképképernyőn. ➡ 57. oldal

Vezetés közben a rendszer valós időben követi nyomon a térképen az Ön helyzetét, és útmutatást biztosít az útvonalon lévő navigációs pontok megközelítésekor. ➡ 15., ➡ 61. oldal



A következő navigációs pont és távolsága a jelenlegi pozíciótól a képernyő jobb felső részén jelennek meg.  
Többsávos utak esetén a sávvalasztó információ is megjelenik a képernyőn.

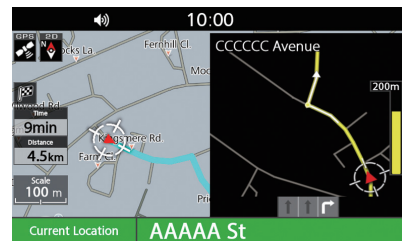
A sávok és haladási irányuk kis nyilakkal kerülnek ábrázolásra. Az Ön által választandó sáv(ok) fehér színnel van(nak) jelezve.

#### Figyelem

- Amennyiben a **Guidance Mode** (Útvonalvezetési mód) opciót **Map** (Térkép) módra állítja, csak a következő manőver jelenik meg. ➡ 31. oldal
- Utazás közben a rendszer automatikusan megjeleníti a forgalmi incidenseket jelző ikonokat a képernyőn.
- Amennyiben bekapcsolja a **Speed and Flow** (Sebesség és forgalom) funkciót, a forgalomáramlás kijelzésre kerül. ➡ 32. oldal
  - Torlódás: piros
  - Araszoló forgalom vagy haladás lépésben: narancssárga
  - Erős forgalom: sárga

### I Fordulóadatok képernyő

A fordulóadatok képernyő megjelenik, amennyiben a következő fordulóhoz közeledik. A fordulóhoz közeledve egy távolság visszaszámláló sáv jelenik meg a képernyőn.



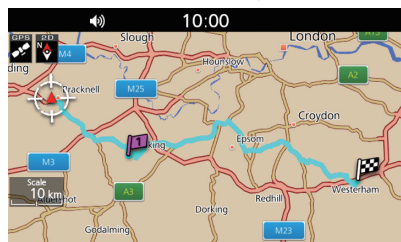
### I Kereszteződésnézet képernyő

Az útkereszteződés nézet képernyő a közeledő útkereszteződés nézetét jeleníti meg, valamint azt, hogy melyik sávba kell hajtania.



## I Teljes útvonal

A teljes útvonal megtekinthető a **View Route** (Útvonal megtekintése) opció kiválasztásával az Útvonal lehetőség képernyőn. ➡ 59. oldal



## I A tervezett útvonal elhagyása

Ha elhagyja a tervezett útvonalat, a rendszer automatikusan újratervezi az útvonalat a beállított úti célig az aktuális tartózkodási hely és irány alapján.

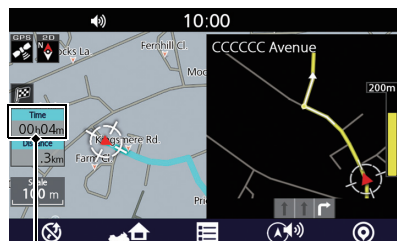
## I Az érkezésig hátralévő idő/ETA (az érkezés becsült időpontja) megjelenítése

A térképképernyő bal oldalán az érkezésig hátralévő idő/ETA (az érkezés becsült időpontja) és az úti célig való távolság jelenik meg.

Amennyiben olyan útvonalon halad, mely több úti céllal is rendelkezik, abban az esetben az érkezésig hátralévő idő/ETA (az érkezés becsült időpontja) és a távolság minden egyes úti célhoz megjeleníthető a zászló ikon kiválasztásával.

Minden egyes kiválasztáskor beállítható, hogy az érkezésig hátralévő idő vagy az ETA (az érkezés becsült időpontja) jelenjen meg.

Nyomja meg az **[ENT]** kapcsolót a bal kormányszáron, majd forgassa el az interfész forgó-/nyomógombot az érkezésig hátralévő idő vagy az ETA (az érkezés becsült időpontja) kiválasztásához.



Érkezésig hátralévő idő/ETA (az érkezés becsült időpontja)

### Figyelem

Amennyiben az útvonal egy útvonalpontot is tartalmaz, szintén beállítható a kiválasztáskor, hogy a következő útvonalponthoz érkezésig hátralévő idő vagy az ETA (az érkezés becsült időpontja) és távolság jelenjen meg.

## I A hangnavigáció ismételt lejátszása

A hangnavigáció újra lejátszható, ha megnyomja és nyomva tartja az **[Enter]** gombot a középső konzolon vagy az **[ENT]** kapcsolót a bal kormányszáron.


### Figyelem

Csak abban az esetben működik ez a funkció, ha a **Repeat voice guidance** (Hangnavigáció ismételt lejátszása) be van kapcsolva.

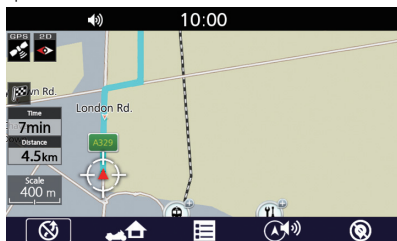
➡ 41. oldal

## Útvonal törlése

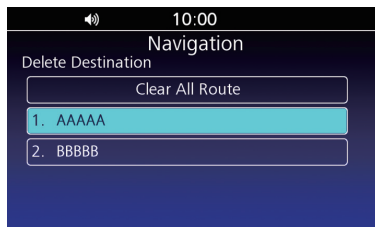
Kitörli az úti célt az útvonalvezetés leállítása érdekében.

1. Térképképernyő nézetben nyomja meg az  (Enter) gombot a központi panelen vagy nyomja meg az **ENT** kapcsolót a bal kormányszáron.

2. Válassza az  (Útvonalvezetés törlése) pontot.



- Amennyiben olyan útvonalon halad, mely több úti céllal is rendelkezik, válasszon ki egy törlendő úti célt vagy válassza a **Clear All Route** (A teljes útvonal törlése) opciót az úti célok törlése érdekében.

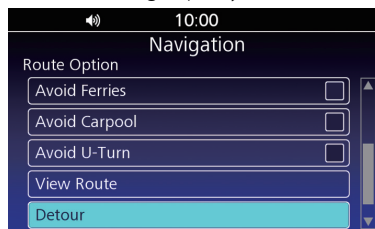


3. Válassza a YES (Igen) pontot.

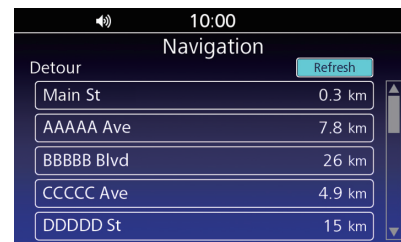
## Kerülőút választása



Új útvonalat tervezhet egy bizonyos hely elkerülésével. A rendszer lehetőség szerint új útvonalat hoz létre, és a lehető leghamarabb megpróbálja visszajuttatni az eredeti útvonalra.

1. Válassza a **Detour** (Kerülőút) pontot az Útvonal lehetőség képernyőn. ➔ 59. oldal



2. Válassza ki az elkerülni kívánt utcát.



3. Nyomja meg a  (Vissza) gombot a központi panelen kétszer vagy a  (Vissza) kapcsolót a bal kormányszáron kétszer.
4. Válassza a **GO** (Indulás) opciót az új útvonal beállításához.

### Figyelem

- Ha az aktuális útvonal az egyetlen lehetőség, előfordulhat, hogy a rendszer nem tervez kerülőt.
- Válassza ki a **Refresh** (Frissítés) funkciót a kerülőt kikapcsolásához.

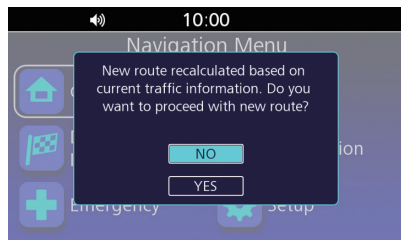
## Forgalom elkerülése

Amikor az újratervezés a forgalom alapján funkció be van állítva, a rendszer megvizsgálja a forgalmi viszonyokat és gyorsabb útvonalat keres. 60. oldal

Amennyiben a **Traffic re-route** (Újratervezés a forgalom alapján) **Automatic** (Automatikus) módban van, a rendszer automatikusan a leg-  
rövidebb időre optimalizálja az útvonalat.

Amennyiben a **Traffic re-route** (Újratervezés a forgalom alapján) **Manual** (Manuális) módban van, a rendszer jelzi, amint gyorsabb útvonalat észlelt, Ön pedig választhat, hogy elfogadja-e az új útvonalat.

Válassza a **YES** (Igen) opciót az új útvonal beállításához.



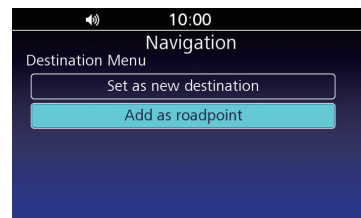
### Figyelem

- A **Traffic re-route** (Újratervezés a forgalom alapján) csak abban az esetben érhető el, ha a rendszer veszi az RDS-jeleket.
- A rendszer nagy forgalmú útra navigálhatja Önt, ha nincs jobb alternatív útvonal. A késedelem automatikusan hozzáadódik az érkezés becsült idejéhez.

## Útvonalpontok hozzáadása

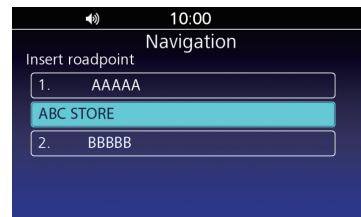
Az úti cél felé tartó útvonal mentén maximum 99 útvonalpontot állíthat be.

- Útközben válasszon egy keresési módot egy új úti cél vagy útvonalpont hozzáadásához. 46. oldal
- Válassza az **Add as roadpoint** (Útvonalpont hozzáadása) opciót.



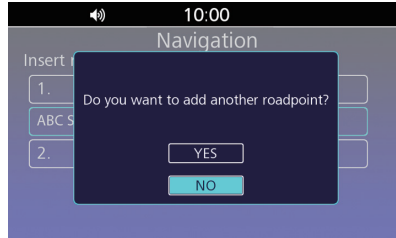
- Válassza a **Set as new destination** (Beállítás új úti célként) a hely új úti célként való beállításához.

- Helyezze a kiválasztott helyet a kívánt pozícióba.



4. Nyomja meg az  (Enter) gombot a központi panelen vagy az **ENT** kapcsolót a bal kormányszáron.

5. Válassza a **NO** (Nem) opciót.



►Válassza a **YES** (Igen) opciót és ismételje meg az 1-4. lépéseket további útvonalpontok hozzáadásához.

6. Válassza a **GO** (Indulás) opciót.

## I Útvonalpontok hozzáadása a Szerkesztési lehetőség képernyőn

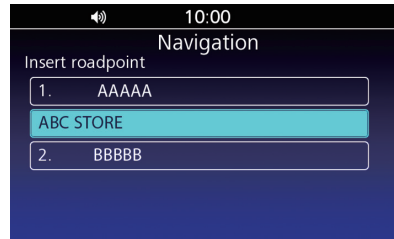
1. Válassza az **Add Destination** (Úti cél hozzáadása) pontot a Szerkesztési lehetőség képernyőn. ➡ 57. oldal



2. Válasszon egy keresési módot egy új úti cél vagy útvonalpont hozzáadásához.

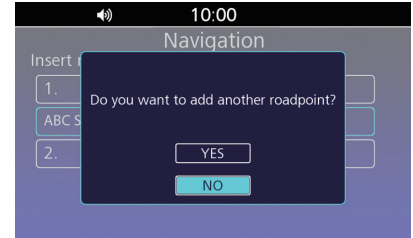
➡ 46. oldal

3. Helyezze a kiválasztott helyet a kívánt pozícióba.



4. Nyomja meg az  (Enter) gombot a központi panelen vagy az **ENT** kapcsolót a bal kormányszáron.

5. Válassza a **NO** (Nem) opciót.



►Válassza a **YES** (Igen) opciót és ismételje meg a 2-4. lépéseket további útvonalpontok hozzáadásához.

6. Válassza a **GO** (Indulás) opciót.

## Közeleli létesítmény keresése vészhelyzet esetén

Kórházat, rendőrsőt vagy benzinkutat keres az aktuális tartózkodási helye közelében.

1. Válassza az **Emergency** (Vészhelyzet) opciót a navigációs menüből. ➤ 45. oldal



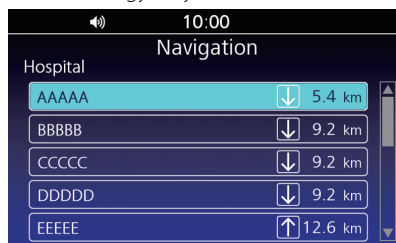
►Válassza az **OK** gombot, amennyiben a visszaigazoló képernyő jelenik meg.

2. Válasszon a **Fire station** (Tűzoltó állomás), **Hospital** (Kórház) vagy **Police** (Rendőrség) opciók közül.



►A kiválasztott kategóriának megfelelő helyek listázásra kerülnek; a lista tetején a legközelebbi jelenik meg.

3. Válasszon egy helyet a listából.



4. Válassza a **GO** (Indulás) opciót az úti célhoz vezető útvonal beállításához.

►Az úti célokat és az előnyben részesített úttípusokat szerkesztheti. ➤ 57., 59. oldal

## A Jelenlegi pozícióra vonatkozó információk megtekintése

Nézze meg a jelenlegi pozíciója címét és koordinátáit.

1. Válassza az **Emergency** (Vészhelyzet) opciót a navigációs menüből. ➤ 45. oldal



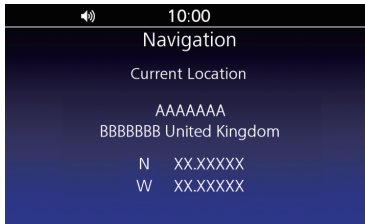
►Válassza az **OK** gombot, amennyiben a visszaigazoló képernyő jelenik meg.

2. Válassza a **Current Location** (Jelenlegi pozíció) pontot.





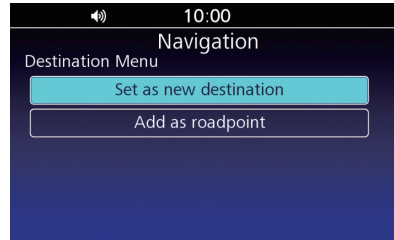
- Megjelenik az aktuális pozíció címe és koordinátái.



## Új úti cél megadása

Ez a fejezet ismerteti, hogyan módosíthat egy úti célt, vagy adhat hozzá egy újat az útvonalhoz.

1. Válasszon egy keresési módot egy új úti cél megadásához. ➡ 46. oldal
2. Válasszon egy opciót.



Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Set as new destination** (Beállítás új úti célként):  
törli a jelenlegi útvonalat és elindítja az új útvonalat az úti célhoz.
- **Add as roadpoint** (Hozzáadás útvonalpontként):  
a pozíciót útvonalpontként adja hozzá.  
➡ 64. oldal

## Az információk megtekintése

Különböző információkat nézhet meg, mint pl. a jelenlegi pozíciója vagy a navigációs rendszerrel kapcsolatos adatok.

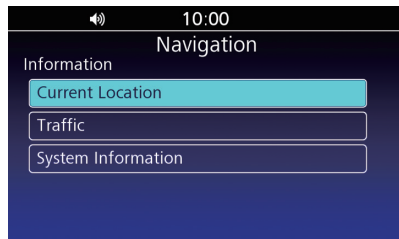
### Információs képernyő

A különböző információk megtekintéséhez lépjen be az Információs képernyőbe.

1. Válassza az **Information** (Információk) pontot a navigációs menüből. ➤ 45. oldal



2. Válasszon egy opciót.



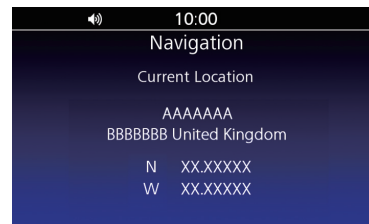
Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Current Location** (Jelenlegi pozíció): megjelenik az aktuális pozíció címe és koordinátái. ➤ 68. oldal
- **Traffic** (Forgalom): a különböző közlekedési eseményeket jeleníti meg a jelenlegi pozíció közelében vagy az útvonala mentén. ➤ 69. oldal
- **System Information** (Rendszerinformáció): a navigációs rendszerre és a térképadatbázisra vonatkozó információkat jeleníti meg. ➤ 70. oldal

### Jelenlegi pozícióra vonatkozó információk

Nézze meg a jelenlegi pozíciója címét és koordinátáit.

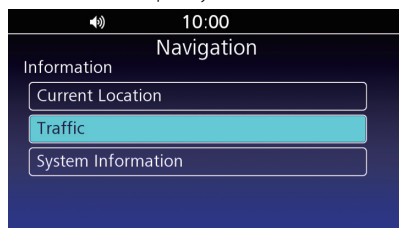
1. Válassza a **Current Location** (Jelenlegi pozíció) opciót az Információs képernyőn. ➤ 68. oldal
- Megjelenik az aktuális pozíció címe és koordinátái.



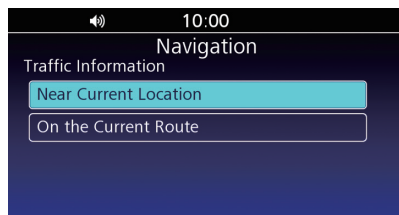
## Közlekedési információk

Nézze meg a különböző közlekedési eseményeket a jelenlegi pozíciója közelében vagy az útvonal mentén.

1. Válassza a **Traffic** (Forgalom) pontot az Információs képernyőn. ► 68. oldal



2. Válassza a **Near Current Location** (Jelenlegi pozíció közelében) vagy az **On the Current Route** (Jelenlegi útvonalon) opciót.



► Az **On the Current Route** (Jelenlegi útvonalon) opció abban az esetben működik, amennyiben az útvonal aktív.

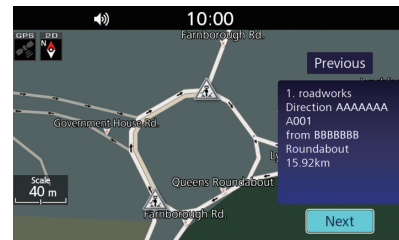
3. Válasszon egy tételt a részletek megtekintése érdekében.



- A közlekedési információk képernyő megjelenik. ► 20., 69. oldal
- Válassza a **Refresh** (Frissítés) opciót a közlekedési információk frissítése érdekében.

## Közlekedési információk képernyő

A közlekedési információk képernyőn a forgalomra vonatkozó részletes adatok jelennek meg. ► 20. oldal



Az alábbi információk állnak rendelkezésre:

- A közlekedési esemény leírása
- Az esemény helyével kapcsolatos információ
- Az esemény iránya
- Az eltelt idő (amennyiben rendelkezésre áll)

### Figyelem

- Válassza a **Previous** (Előző) vagy **Next** (Következő) opciót az előző/következő közlekedési információ megtekintéshez.
- Beállíthatja a forgalom újratervézése opciót, hogy elkerülje a közlekedési incidenseket. ► 60., 64. oldal

# Rendszerinformáció

Nézze meg a navigációs rendszerre és a térképadatbázisra vonatkozó információkat.

- 1. Válassza a **System information** (Rendszerinformáció) opciót az információs képernyőn. ► 68. oldal
- A rendszerinformáció megjelenik.



<b>Rendszerüzenetek</b> .....	72. oldal
<b>Hibaelhárítás</b> .....	74. oldal
Hardver .....	74. oldal
Hangnavigáció .....	74. oldal
Képernyő.....	74. oldal
Szoftver .....	75. oldal
Útvonaltervezés.....	76. oldal
GPS-jel .....	78. oldal
Forgalom .....	79. oldal


Képernyőüzenet	Magyarázat - Javasolt teendő
Elérte a kedvencek maximálisan engedélyezett számát. Szeretné szerkeszteni a kedvenceket?	A Kedvencek száma elérte a maximálisan engedélyezettet. Töröljön egy kedvenc tételt, hogy elmenthessen egy új helyszínt. Válassza a <b>YES</b> (Igen) opciót és lépjen tovább a Kedvencek listája képernyőre, majd töröljön egy kedvenc helyet. ➡ 25. oldal
A kiválasztott úti célhoz tartozó útvonal tervezése nem lehetséges.	Nem létezik útvonal a kiválasztott úti célhoz. Próbáljon meg egy másik úti célt.
Nem található adatállomány	A keresett POI nem található. Próbáljon meg egy másik POI-t.
Elérte az útvonalpontok maximálisan megadható számát. Szeretne egy útvonalpontot törölni?	Az útvonalpontok elérték a maximálisan bevihető darabszámot. Töröljön egy útvonalpontot egy új útvonalpont megadása érdekében. Válassza a <b>YES</b> (Igen) opciót, lépjen tovább az Útvonalpont törlése képernyőre és válasszon egy törlendő úti célt. ➡ 59. oldal
Elérte az útvonalak maximálisan engedélyezett számát.	Az útvonalak száma elérte a maximálisan engedélyezettet. Töröljön egy útvonalat egy új útvonal létrehozásához vagy importálásához. ➡ 29. oldal
Vészhelyzet esetén lépjen kapcsolatba az intézménnyel, hogy ellenőrizze az elérhetőségeket.	Üzenet vészhelyzet visszaigazolására. Olvassa el az üzenetet, majd válassza az <b>OK</b> -t.
RDS forgalmi információk jelenleg nem elérhetők.	Nincs rendelkezésre álló RDS-adat vagy az antenna nincsen csatlakoztatva. Ellenőrizze, hogy az antenna megfelelően csatlakoztatva legyen. Vegye fel a kapcsolatot márkakereskedőjével.
Elérte az útvonalak maximálisan engedélyezett számát.	A Kedvencek száma elérte a maximálisan engedélyezettet. Töröljön egy kedvenc tételt, hogy elmenthessen egy új helyszínt. ➡ 25. oldal
Érvénytelen adat.	Az importált útvonal, kedvenc vagy nyomvonal sérült. Ellenőrizze, hogy az adatok megfelelően vannak-e felmásolva az USB-eszköze.

<b>Képernyőüzenet</b>	<b>Magyarázat - Javasolt teendő</b>
<i>Nem exportálható.</i>	Az útvonal, kedvenc vagy nyomvonal exportálása sikertelen volt. Csatlakoztassa ismét az USB-eszközt és próbálja meg az importálást újra. Amennyiben a probléma továbbra is fennáll, próbálja meg egy másik USB-eszközzel.
<i>A kiválasztott úti célhoz vezető útvonal tervezése megtörtént. De egy vagy több útvonal lehetőség elkerülése nem történt meg.</i>	A tervezés során egyes elkerülendő pontokat nem sikerült kiiktatni.
<i>Elérte a nyomvonalak maximálisan engedélyezett számát.</i>	A nyomvonalak száma elérte a maximálisan engedélyezettet. Töröljön egy nyomvonalat, hogy egy újat rögzíthessen vagy importálhasson. ➡ 38. oldal
<i>A következő kedvenc importálása sikertelen volt.</i>	A kedvenc importálása az USB-eszköztől sikertelen volt. Csatlakoztassa ismét az USB-eszközt és próbálja meg az importálást újra. Amennyiben a probléma továbbra is fennáll, próbálja meg egy másik USB-eszközzel.
<i>A következő útvonal importálása sikertelen volt.</i>	Az útvonal importálása az USB-eszköztől sikertelen volt. Csatlakoztassa ismét az USB-eszközt és próbálja meg az importálást újra. Amennyiben a probléma továbbra is fennáll, próbálja meg egy másik USB-eszközzel.
<i>A következő nyomvonal importálása sikertelen volt.</i>	A nyomvonal importálása az USB-eszköztől sikertelen volt. Csatlakoztassa ismét az USB-eszközt és próbálja meg az importálást újra. Amennyiben a probléma továbbra is fennáll, próbálja meg egy másik USB-eszközzel.
<i>A kiválasztott utca nem tartalmaz útkereszteződéseket.</i>	Amennyiben az úti célt útkereszteződésként adja meg, az útkereszteződés nem volt megtalálható az első utcában. Adjon meg egy olyan utcát, mely tartalmaz útkereszteződést.
<i>Az úti cél nem érhető el.</i>	Elérhetetlen úti cél lett megadva. Próbáljon meg egy másik úti célt.


## Hardver

PROBLÉMA	MAGYARÁZAT - JAVASLAT
A jármű helyzetét jelző ikon helye nem felel meg a motorkerékpár valós helyzetének motorozás közben.	A műholdas vételi jel megszűnt vagy a motorkerékpár a motor beindítása nélkül volt mozgásban. Az ikon menet közben vissza fog állni megfelelő helyzetbe.

## Hangnavigáció

PROBLÉMA	MAGYARÁZAT - JAVASLAT
Nem hallom a hangos navigálást, mikor pedig kellene.	Ha a  (navigáció hangereje) teljesen ki van kapcsolva, vagy a „Mute” (Némítás) van kiválasztva, akkor nem fogja hallani a navigáció hangját. Valamint, mivel a navigáció hangja érkezik a hangszórókon vagy a headseten keresztül is, ellenőrizze, hogy a kiválasztott hangforrást hallgatja-e.

## Képernyő

PROBLÉMA	MAGYARÁZAT - JAVASLAT
Miközben motorozok, a képernyő apró „lila pöttyöket” mutat. Mit jelentenek ezek?	Ezeket „kenyérmozorzsáknak” nevezzük. Abban az esetben jelennek meg, ha a <b>Display Track</b> (Nyomvonal megjelenítése) be van kapcsolva a Nyomvonal-napló beállításokban. (Az alapértelmezett beállítás az Off (kikapcsolva)).  36. oldal
Miután használtam a kurzorkijelölőt, folytattam a motorozást, de a kijelző lefagyott.	Ha folytatja a motorozást, miután ezt a lehetőséget használta anélkül, hogy kilépett volna belőle, a képernyőn továbbra is a legutolsó térkép-képernyő lesz látható, míg meg nem szakítja a kurzorkijelölő funkciót.
Ellentmondó eredményt kapok, amikor kezdőbetűket gépelek be egy helyszín keresésénél.	Az adatbázis tartalmaz néhány adatot, ahol a kezdőbetű után szóköz van, némelyiknél azonban nincs. Amennyiben a bevitelre nincs találat, próbálja meg az alternatíváját.



## Szoftver

PROBLÉMA	MAGYARÁZAT - JAVASLAT
Hogyan végezhető el a navigáció frissítése?	Vegye fel a kapcsolatot márkakereskedőjével.
Hogyan tudhatom meg a Navigációs rendszerem szoftververzióját?	Válassza a <b>System information</b> (Rendszerinformáció) opciót az információs képernyőn. ■ 68. oldal
Mikor lesz az én településem/városom a teljesen ellenőrzött és részletes lefedettségű terület része?	A térkép adatbázis szolgáltatója folyamatosan ellenőrzi az új és meglévő területeket, melyek pillanatnyilag még ellenőrizetlenként szerepelnek. Alaszka és Hawaii már a lefedett területek közé tartozik.
A navigációs rendszer működni fog a még le nem fedett területeken?	A térképlefedettség az alábbi országokat érinti: Albánia, Andorra, Ausztria, Azori-szigetek, Belgium, Bosznia-Hercegovina, Bulgária, Cseh Köztársaság, Dánia, Egyesült Királyság, Észtország, Fehéroroszország, Finnország, Francia Guyana, Franciaország, Gibraltár, Görögország, Guadeloupe, Hollandia, Horvátország, Írország, Izland, Lengyelország, Liechtenstein, Lettország, Litvánia, Luxemburg, Macedón Köztársaság, Magyarország, Martinique, Málta, Moldávia, Montenegró, Németország, Norvégia, Olaszország, Portugália, Románia, Saint Barthélemy, Spanyolország, Svájc, Svédország, Szlovákia, Szlovénia, Szerbia/Koszovó és Ukrajna.
Miért nincs a térképen az az utca, amelyen épp vagyok? Már itt van egy éve.	A térkép adatbázis folyamatos felülvizsgálat alatt van. Vegye fel a kapcsolatot márkakereskedőjével.

## Útvonaltervezés

PROBLÉMA	MAGYARÁZAT - JAVASLAT
A rendszer nem arra vezet, amerre én mennék. Mi a magyarázata ennek?	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Néhány esetben, Ön a helyismeret révén jobb útvonalat tudhat, mint ami a rendszerben jelenleg elérhető.</li> <li>– Amennyiben a Fastest (<b>Legrövidebb idő</b>) útvonalszámítási opciót választotta ki, a rendszer megvizsgálja a forgalmi információkat, ha vannak, és ennek segítségével számítja ki az útvonalat. Ebből kifolyólag a forgalmi információktól függően az útvonal különbözhet.</li> </ul>
Megadtam egy új útvonalat útvonalpontok közbeiktatásával, melynek a kezdő és a végpontja a jelenlegi tartózkodási helyem, majd lekapcsoltam a gyújtást. Amikor újból ráadtam, az útvonal eltűnt.	<p>Ha egy körutat tervezett a jelenlegi pozíciójától, és lekapcsolja a gyújtást, az törli az útvonalat. A rendszer azt feltételezi, hogy megérkezett úti céljához.</p> <p>Mentse el a tervezett útvonalat, mielőtt a gyújtást lekapcsolja. ➡ 59. oldal</p>
Megálltam egy kávéra az úti cél előtt 200 (220 yrd) méterrel. Amikor újból elindultam, az útvonal már nem volt a rendszerben.	Amennyiben lekapcsolja a gyújtást az úti cél 200 méteres (220 yrd) körzetében, a rendszer azt feltételezi, hogy megérkezett a célállomáshoz.
Letértem több mint 30 méter (33 yrd) hosszan az útvonalról, a rendszer mégsem figyelmeztetett.	<p>Az automatikus újratervezés funkció vizuális és hangos figyelmeztetéssel figyelmezteti Önt, ha az útvonalat több mint 30 méterre (33 yrd) elhagyja.</p> <p>Mindazonáltal, néhány esetben, mint például két párhuzamosan egymás mellett futó út esetén, a rendszer akár azt is érzékelheti, hogy Ön a másik úton halad. Ahogyan azt a <i>Rendszerkorlátozások</i> részben is taglaltuk, vannak bizonyos tényezők, melyek a GPS-rendszerek működését befolyásolják.</p>
A navigációs rendszer egyes utak és érdekes helyek esetén nem nyújt információt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– A navigációs rendszer térképadatbázisa nem tartalmaz minden információt.</li> <li>– Frissítse a térképadatokat. Vegye fel a kapcsolatot márkakereskedőjével.</li> </ul>

PROBLÉMA	MAGYARÁZAT - JAVASLAT
A jármű helyzetét jelző ikon nem a megfelelő pozícióban van.	A térkép beazonosítása eltarthat egy rövid ideig, különösen, ha olyan területen van, ahol nincsenek utak, mint pl. egy parkolóban. Továbbá akkor is előfordulhat, ha probléma van a GPS-szel vagy a vételi jellel vagy éppenséggel van egy másik út is amellet, amelyiken halad.
A navigációs rendszer folyamatosan újratervezi az útvonalat.	Az út formájától függően a rendszer folyamatosan újratervezheti az útvonalat.
Ugyan megérkeztem az úti célhoz, de a navigációs rendszer továbbra is navigál.	A GPS-státusztól függően a rendszer lehet, hogy nem érzékeli, hogy megérkezett-e az úti céljához vagy elhalad mellette.
A távolság mértékegysége nem az, amit beállítottam.	Lehet, hogy visszaáll a gyújtás rákapcsolását követően.
Az útvonalvezetés megállt.	Amennyiben az Apple CarPlay™ vagy az Android Auto™ navigációját használja, abban az esetben a navigációs rendszer útvonalvezetése leáll.
Egy út, melyet elkerülendőként bejelöltem, továbbra is része az útvonalnak.	Amennyiben a rendszer nem talál alternatívát az elkerülendő út helyett, abban az esetben betervezi az útvonalba.
A sávválasztó információ nem jelenik meg, vagy néha másképpen jelenik meg.	Az út formájától függően előfordulhat, hogy a sávválasztó információk nem megfelelően jelennek meg. Az úti célra vezetés képernyőn vagy a kereszteződés nézet képernyőn a legutóbbi sávválasztó információk jelennek meg a jármű helyzetére vonatkozóan.
A weboldalon összeállított útvonal az importálást követően másképpen jelenik meg.	Az útvonalat a navigációs rendszer térképszoftvere optimalizálja. Az újratervezést követően az útvonal módosulhat.
Hogyan akadályozhatom meg, hogy a térkép menet közben méretarányt változtasson?	Kapcsolja ki az <b>Auto Zoom</b> (Automatikus nagyítás) funkciót. ► 32. oldal Amikor az <b>Auto Zoom</b> (Automatikus nagyítás) be van kapcsolva, az optimális megjelenítés érdekében az automatikus nagyítás aktiválódik.

PROBLÉMA	MAGYARÁZAT - JAVASLAT
A navigációs rendszer túl halk/hangos.	Az audió és az útvonalvezetés hangereje külön-külön beállítható. ► 44. oldal
Telefonszám alapján történő úti cél keresés esetén nincsen találat.	Adja meg az ország előhívószámát, majd pedig a telefonszámot.
A jármű helyzetét jelző ikon nem pontosan ott jelenik meg, ahol vagyok, amikor a rendszer az útvonalat tervezi.	A jármű helyzetét jelző ikon motorozás közben a megfelelő helyre fog beállni.
Az útvonal beállítását követően, amikor le-, majd visszakapcsoltam a gyújtást, az útvonal eltűnt.	A rendszernek a GPS-státusztól vagy az útvonaltól függően beletelhet egy kis időbe, mire újraindítja az útvonalvezetést.

## GPS-jel

PROBLÉMA	MAGYARÁZAT - JAVASLAT
A navigációs rendszer nem képes a megfelelő GPS-jel lekérésére.	Győződjön meg róla, hogy semmi sem blokkolja a GPS-antennát, amely a bal oldaldoboz közelében van. ► 6. oldal Ha nem blokkolja semmi, vigye a járművet szabad ég alá, távol a magas épületektől, fáktól stb.
Mennyi ideig tart, hogy a rendszer készen álljon a GPS-jelek vételére, ha egy ideje nem használtam?	Garázsban vagy egyéb helyen, mely akadályozhatja a GPS-jelek vételét, kapcsolja be a gyújtást négy percre, majd vigye ki a motorkerékpárt szabad területre, ahol be tudja fogni a GPS-jeleket. Ha továbbra sem tud GPS-jeleket fogni, keresse fel márkakereskedőjét.

## Forgalom

PROBLÉMA	MAGYARÁZAT - JAVASLAT
A közlekedési információ nem található vagy nem jelenik meg megfelelően. Mi a probléma?	<p>Ellenőrizze az alábbiakat:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– A közlekedési információkat csak tökéletes jelek alapján képes a rendszer feldolgozni. Amennyiben a jelerősség kicsi, lehet, hogy a közlekedési információk nem lesznek elérhetőek.</li> <li>– Az is lehet, hogy egy ideiglenes műszaki probléma áll fenn a városi közlekedési hírek szolgáltatójánál.</li> <li>– Ha a probléma továbbra is fennáll, keresse fel Honda márkakereskedőjét.</li> <li>– A közlekedési információk csak bizonyos területeken érhetőek el.</li> </ul>

# Műszaki és felhasználói információ

<b>Rendszerkorlátozások</b> .....	81. oldal
Az adatbázis korlátai.....	84. oldal
<b>Jogi információk</b> .....	85. oldal
Végfelhasználói feltételek.....	85. oldal

Habár navigációs rendszere rendkívül fejlett berendezés, vannak bizonyos korlátai. A rendszer jeleket fogad a Globális Helymeghatározási Rendszertől (GPS) a pontos helymeghatározás érdekében. A GPS-rendszert az Amerikai Egyesült Államok Védelmi Minisztériuma üzemelteti. A rendszer működését változók befolyásolják, melyek hatással lehetnek az összes GPS-készülék, többek között az Ön navigációs rendszerének pontosságára és teljesítményére.

### I A GPS-jelek kedvező vételi körülményei



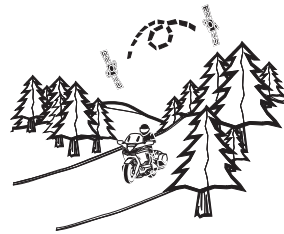
A legjobb GPS vételi helyek általában a nyitott területek, melyeket nem árnyékolnak fák, magas épületek vagy egyéb magas objektumok, melyek zavarhatnák a jel vételét.

## I A GPS-jelek kedvezőtlen vételi körülményei

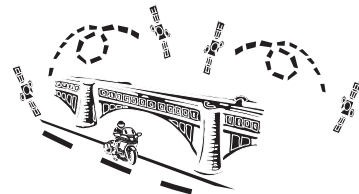
A következő területek korlátozzák a GPS-jelek vételét. Azonban ezek a tárgyak nem akadályozzák meg, hogy a motorkerékpár sebességérzékelője továbbra is érzékelje az Ön haladását a kijelölt útvonalon.



A horizonhoz képest alacsony GPS-műhold helyzet (kevesebb mint 10 fok).



Magas fákkal benőtt területek.



A többemeletes autópályák legalsó szintje.



Magas épületek környezete.



Zárt vagy belső területek, mint például parkolók vagy alagutak.

Vegye figyelembe, hogy a magas épületek szétszórhatják a GPS-jelet, és ezért előfordulhat, hogy nem pontosan jelöli a rendszer a térképen a jelenlegi helyzetét. Ebben az esetben a GPS-ikon a képernyő tetején mutatja a jel erősségét és a jelerősség sávon megjeleníti a gyenge vételt. Amennyiben a műhold vételi jel megszűnik, abban az esetben az ikon kiszürkül.



Bár a rendszer elvezet a kívánt célállomásra, előfordulhat, hogy nem minden esetben az Ön által megítélt legközvetlenebb úton.

Az érdekes helyek listája nem olyan kiterjedt külterületen, mint pl. egy nagyvárosban. Például, csak korlátozott számú benzinkutat, éttermet, szupermarketet, bankot stb. tartalmaz. Külterületen előfordulhat, hogy nem listáz ki olyan helyet, melyről Ön tudja, hogy ott van, ami pedig szerepel a listában, lehet, hogy nem a legközelebbi. Ez szintén igaz a rendőrségekre, kórházakra és ügynökségekre. Mindig érdeklődjön lokálisan, ha rendfenntartóra vagy kórházra van szüksége.

Ritkán előfordulhat, hogy a rendszer „újraindul”. Ezt az jelzi, hogy a kijelző visszatér a logó képernyőre. Az újraindítást jó néhány tényező kiválthatja, ideértve a túlzott meleget vagy a rázkódást. Ez nem feltétlenül jelzi azt, hogy szervizelésre van szükség. Miután a rendszer újraindul, lehetővé válik az újraindulást megelőző funkciók befejezése.

A Honda minden erőfeszítést megtett annak érdekében, hogy a rendszer adatbázisa pontos legyen a létrehozása időpontjában. Azonban az üzletek időnként megszűnnek vagy új helyre költöznek, a régi helyen pedig új üzlet nyílik. Ebből az okból kifolyólag, alkalmanként pontatlannak találhatja az információt, amikor kiválaszt egy érdekes helyet. A pontatlanságok száma az idő előrehaladtával nőhet. Ennek elkerülésére évente elérhető adatbázis-frissítések. A további részleteket a kezelési könyvben találja.

### **A műholdvételek megszűnnek**

Amennyiben a rendszer nem kap tápfeszültséget több, mint 5 percen keresztül, eltarthat egy kis időbe, míg ismét beszerzi a GPS-jeleket (műhold pozíciókat).

- Kapcsolja a gyújtáskapcsolót ON (motor bekapcsolva) vagy ACC (elektromos rendszerek bekapcsolva) állásba.
- A motorkerékpárt parkolja le a szabad ég alatt, távol az épületektől.
- A motorkerékpár ne mozogjon. (A jelek beszerzése tovább tart, ha a motorkerékpár mozgásban van.)

Az átlagos kapcsolódási idő körülbelül 5 perc, de akár 30 percig is eltarthat. Amennyiben a rendszer nem képes csatlakozni, kövesse a képernyőn olvasható utasításokat. Keresse fel Honda márkakereskedőjét, ha a probléma továbbra is fennáll.

## Az adatbázis korlátai

A navigációs rendszer digitalizált térképadatbázisa a gyártáskor rendelkezésre álló legteljesebb és -pontosabb adatok alapján készült. Ennek megfelelően az Ön példánya téves adatokat vagy információkat tartalmazhat az idő előrehaladtával, útépítés, változó körülmények vagy egyéb okok miatt.

Ezenfelül ez az adatbázis nem tartalmazza, nem elemzi, nem dolgozza fel, nem veszi figyelembe és nem mérlegeli az alábbi információkategóriák egyikét sem:

- Népsűrűség
- A környék minősége vagy biztonsága
- A rendfenntartók elérhetősége vagy közelsége
- Építkezési munkálatok, zónák vagy veszélyek
- Törvényi szabályozások (mint például járműtípusra, tömegre, terhelhetőségre, magasságra és sebességre vonatkozó korlátozások)
- Az út lejtése vagy kategóriája
- A hídmagasság, szélesség, tömeg vagy egyéb korlátozás
- Közlekedési létesítmények biztonsága
- Járda karakterisztikája vagy állapota
- Különleges események

Nem vállalunk felelősséget semmilyen incidensért, amely programhibából vagy bármilyen, fent nem felsorolt megváltozott körülményből adódik.

## Végfelhasználói feltételek

Az Adatokat kizárólag személyes, belső használatra biztosítják, értékesítésük nem megengedett. Az Adatokat szerzői jogok védik, azokra a következő feltételek, valamint egyfelől az Ön, másrészt a HONDA MOTOR CO., LTD. („Honda”) és licencadói (valamint azok licencadói és szolgáltatói) által elfogadott feltételek vonatkoznak.

© 2022 HERE. Minden jog fenntartva.

Végfelhasználói feltételek

<https://legal.here.com/en-gb/terms/here-end-user-terms>

Térképekkel és szolgáltatókkal kapcsolatos specifikus információk érdekében látogasson el az alábbi weboldalra: <https://legal.here.com/en-gb/terms/general-content-supplier-terms-and-notice>

## I Általános szerződési feltételek

**Csak személyes használatra.** Ön elfogadja, hogy az Adatok és a kapcsolódó Műholdas Navigációs Rendszer használata személyes, nem kereskedelmi célokra korlátozódik, és azok nem használhatók szolgáltatásnyújtási, időosztási vagy egyéb hasonló célokra. Az itt leírtaktól eltérő rendelkezés hiányában beleegyezik abba, hogy az Adatok semmilyen részét sem sokszorozhatja, nem másolja le, nem módosítja, nem fordítja vissza, nem fejtí vissza és semmilyen egyéb módon nem bontja szét, illetve azokat semmilyen formában nem adja tovább és nem terjeszti, a kötelező törvényi előírások által megengedett mérték kivételével.

**Korlátozások.** Kivéve, ha a Honda azt kifejezetten nem engedélyezte egy külön írásos szerződésben, és az előző bekezdés korlátozása nélkül, a licenc feltétele az Adatok ebben a szerződésben előírt módon való használata, és (a) Ön nem használhatja ezeket az Adatokat semmilyen, jármű-navigációra, helymeghatározásra, menetirányításra, valós idejű navigációra, flottakezelésre vagy egyéb alkalmazásokra képes járművekre telepített, azokhoz egyéb módon csatlakoztatott vagy azokkal kommunikáló termékkel, rendszerrel és alkalmazással; vagy (b)

helymeghatározó eszközökkel vagy bármilyen mobil vagy vezeték nélkül csatlakoztatott elektronikus vagy számítástechnikai eszközzel, illetve azokkal kommunikálva, beleértve, korlátozás nélkül a mobiltelefonokat, palmtop és kézi számítógépeket, személyhívókat, valamint digitális személyi asszisztenseket vagy PDA-kat.

**Figyelmeztetés.** Az Adatok pontatlan vagy hiányos információkat tartalmazhatnak az idő múlása, a változó körülmények, a felhasznált források, valamint a teljes körű földrajzi adatok jellege miatt, amelyek mindegyike hibás eredményhez vezethet.

**Nincsen jótállás.** Az Adatokat “jelenlegi állapotukban” biztosítják, Ön pedig elfogadja, hogy azokat saját felelősségére használja fel. A Honda és licencadói (valamint azok licencadói és beszállítói) semmiféle felelősséget, hallgatólagos, illetve törvényi vagy más jogszabályba foglalt szavatosságot és jótállást nem vállalnak az Adatok vagy az adatok használatával nyert eredmények tartalmára, minőségére, pontosságára, teljességére, hatékonyságára, megbízhatóságára, bármilyen célra való megfelelőségére, hasznosságára, valamint arra sem, hogy az Adatok vagy a kiszolgáló nem fog leállni vagy meghibásodni.

**Jótállás elhárítása:** A HONDA ÉS LICENCADÓI (VALAMINT AZOK LICENCADÓI ÉS BESZÁLLÍTÓI) ELHÁRÍTANAK MINDEN KIFEJEZETT VAGY HALLGATÓLAGOS GARANCIÁT A MINŐSÉGRE, TELJESÍTMÉNYRE, ELADHATÓSÁGRA, BÁRMILYEN CÉLRA VALÓ MEGFELELŐSÉGRE ÉS JOGTISZTASÁGRA VONATKOZOÁN. Egyes államok, tartományok vagy országok nem engednek meg bizonyos szavatossági korlátozásokat, így lehetséges, hogy a fenti kizárás nem vonatkozik Önre.

**Felelősség kizárása:** A HONDA VÁLLALATHOZ ÉS LICENCADÓIHOZ (VALAMINT AZOK LICENCADÓIHOZ ÉS BESZÁLLÍTÓIHOZ) NEM FORDULHAT SEMMILYEN KERESSETTEL, KÖVETÉLÉSSSEL VAGY PERREL A KERESSET, KÖVETÉLÉS VAGY PER OKÁTÓL FÜGGETLENÜL, AZ OLYAN KÖZVETLEN VAGY KÖZVETETT VESZTESÉG, SÉRÜLÉS VAGY KÁROK MIATT, AMELYEKHEZ EZEN ADATOK BIRTOKLÁSA VAGY HASZNÁLATA VEZETETT; VAGY A PROFIT, BEVÉTEL, SZERZŐDÉSEK VAGY MEGTAKARÍTÁSOK ELVESZTÉSE, ILLETVE EGYÉB OLYAN KÖZVETLEN, KÖZVETETT, JÁRULÉKOS, KÜLÖNLÉGES VAGY AZOKBÓL EREDŐ KÁROK MIATT, AMELYEKET EZEN ADATOK HASZNÁLATA VAGY AZOK HASZNÁLHATATLANSÁGA,

AZ ADATOK HIBÁJA VAGY A HASZNÁLATI FELTÉTELEK MEGSÉRTÉSE OKOZOTT, FÜGGETLENÜL ATTÓL, HOGY AZ A SZERZŐDÉSI VAGY KÁRTÉRÍTÉSI JOG HATÁLYA ALÁ TARTOZIK, VAGY GARANCIÁN ALAPUL, MÉG AKKOR SEM, HA A HONDA VÁLLALATNAK VAGY LICENCADÓINAK TUDOMÁSA VOLT AZ ILYEN KÁROK LEHETŐSÉGÉRŐL. Egyes államok, tartományok vagy országok nem engednek meg bizonyos felelősségből való kizárásokat vagy a károkra vonatkozó korlátozásokat, így lehetséges, hogy a fenti kizárás nem vonatkozik Önre.

**Export szabályozása.** A Honda nem exportálja az Adatok semely részét és annak semmilyen közvetlen eredményét, csak az Egyesült Államok Kereskedelmi Minisztériumának külföldi vagyontárgyakat ellenőrző hivatala, az Egyesült Államok Ipari Minisztériuma és az Egyesült Államok Kereskedelmi Minisztériumának biztonsági hivatala által kiadott, vonatkozó exporttörvények, szabályok és előírások által előírt összes szükséges engedély és jóváhagyás betartásával. Amennyiben ezek az exporttörvények, szabályok vagy előírások megakadályozzák, hogy a HERE a kötelességei betartása mellett Adatokat szolgáltasson vagy

terjesszen, az nem számít hibának, és nem jelenti jelen Szerződés megszegését.

**Teljes szerződés.** A jelen általános szerződési feltételek képezik a teljes szerződést a Honda (és licencadói, valamint azok licencadói és beszállítói) és Ön között, és teljesen felülírnak bármilyen előzetesen meglévő írásbeli vagy szóbeli megállapodást ebben a tekintetben.

**Irányadó jog.** A fenti feltételeket illetően Hollandia törvényei irányadóak, tekintet nélkül (i) annak ütköző törvényi rendelkezéseire és (ii) az Egyesült Nemzeteknek az áruk nemzetközi adásvételéről szóló szerződésekről alkotott egyezményére, amelyet kifejezetten kizárnak. Ön beleegyezik abba, hogy minden, az Adatokkal kapcsolatos jogvita, kereset és per („Kereset”) esetén Hollandia polgári bíróságához fordul.

**Kormányzati végfelhasználók.** Ha az Adatokat az Egyesült Államok kormánya vagy egyéb, hasonló jogokkal bíró szervezet nevében szerzi be, ezen Adatok „kereskedelmi árucikknek” minősülnek a 48 C.F.R. (“FAR”) 2.101 törvény rendelkezései szerint, és licencét jelen Végfelhasználói Szerződésnek megfelelően biztosítják, és az Adatok minden átadott vagy egyéb módon biztosított példányát

meg kell jelölni a következő „Használati figyelmeztetéssel”, és az ilyen figyelmeztetéseknek megfelelően kell kezelni:

**HASZNÁLATI FIGYELMEZTETÉS**

SZERZŐDŐ (GYÁRTÓ/ SZÁLLÍTÓ) NEVE: HERE  
SZERZŐDŐ (GYÁRTÓ/ SZÁLLÍTÓ) NEVE:  
c/o 425 West Randolph Street, Chicago,  
Illinois 60606

Jelen Adatok kereskedelmi árucikkeknek minősülnek a FAR 2.101 rendelkezéseinek megfelelően, és használatukra az Adatok biztosításával kapcsolatos Végfelhasználói Szerződés vonatkozik.

© 1987 - 2022 HERE - All rights reserved.

Ha a szerződő hivatalnok, szövetségi kormány-ügynökség vagy bármilyen szövetségi hivatal elutasítja a fenti megjelölés használatát, a szerződő hivatalnoknak, szövetségi kormányügynökségnek vagy bármilyen szövetségi hivatalnak értesíteni kell a HERE vállalatot, mielőtt további vagy ettől eltérő jogokat kívánnának szerezni az Adatokhoz.

## A

A forgalomáramlás mutatása .....	32
A hangnavigáció hangereje .....	11, 44
A keresési terület módosítása .....	48
A teljes útvonal törlése .....	19, 63
Automatikus nagyítás .....	32

## B

Bal kormánysszár .....	8
Beállítás új úti célként .....	67

## C

Cím .....	49
Ország .....	52

## D

Delete Roadpoints (Útvonalpont törlése) .....	59
---	----

## E

Érdekes helyek	
Térképes bevitel .....	56
Érdekes helyek (POI-k) .....	47
Érdekes helyek listája .....	33

## F

Fényerősség .....	40
Forgalom elkerülése .....	64

## H

Hangnavigáció megismétlése .....	41
----------------------------------	----

## I

Indulás .....	57
Információ .....	68
Irányítószám .....	51

## J

Jelenlegi pozícióm .....	66
--------------------------	----

## K

Kedvenc .....	24
Exportálás .....	26
Importálás .....	24
Szerkesztés .....	25
Tárolás .....	24
Törlés .....	25

## Kedvencek

Használat .....	46
-----------------	----

Kereszteződés .....	52
---------------------	----

Ország .....	53
--------------	----

Kerülőút .....	63
----------------	----

Kezdőképernyő .....	13
---------------------	----

Korábbi úti célok .....	47
-------------------------	----

Közlekedési információk .....	20, 69
-------------------------------	--------

## M

Menjünk haza .....	16
--------------------	----

Mentés útvonalként .....	59
--------------------------	----

## N

Nappali térkép színe .....	32
----------------------------	----

Navigáció.....	43
Navigáció hangereje .....	44
Navigációs menü .....	45
Navigáljon a kiindulási pontra .....	55
Nyelv .....	39
Nyomvonal exportálása USB-eszközre .....	38
Nyomvonal importálása .....	37
Nyomvonal megjelenítése .....	37
Nyomvonal rögzítése.....	37
Nyomvonalak .....	38
Használata .....	55
Nyomvonal-napló beállítások .....	36

## P

POI-k bekapcsolva.....	44
POI-k kikapcsolva .....	44

## R

Rearrange Roadpoints (Útvonalpontok átrendezése) .....	58
Rendszer kezelőszervek .....	8
Rendszer visszaállítása .....	42

## Sz

Szerkesztési lehetőség .....	57
Átnevezés .....	58
Törlés.....	58

## T

Telefonszám .....	53
Térkép .....	15, 31

Térkép-/nézet-beállítások .....	32
Térképbeállítások .....	33
Térképes bevitel.....	56
Térképképernyő jelmagyarázat .....	14
Térképmenü .....	44
TTS nyelv .....	39

## U

USB-csatlakozó helye .....	9
Utca neve .....	49
Újratervezés a forgalom alapján .....	60
Úti cél hozzáadása.....	65
Úti cél megadása .....	46
Útvonal lehetőség.....	59
Útvonal megtekintése .....	62
Útvonalak.....	27
Beállítás .....	54
Exportálás .....	30
Importálás .....	28
Létrehozás.....	28
Törlés.....	29
Útvonallista .....	15, 31
Útvonalpont hozzáadása .....	64
Útvonalvezetés törlése .....	19, 63
Útvonalvezetési mód .....	31

## V

Város neve.....	50
Vészhelyzet.....	66



**HONDA MOTOR EUROPE LIMITED MAGYARORSZÁGI FIÓKTELEPE**

2040 Budaörs, Puskás Tivadar út 1.

[www.honda.hu](http://www.honda.hu)

32MLJS0HU